



رسمي چېریده

د افغانستان د پیسو او با نکداری قانون قانون پول و با نکدا ری افغانستان

نړمه ګنه
پوله پسی نمبر (۳۰۹)

نیټه: سه شنبه د ۱۳۵۴ کال د ځنګاند، شاښتی (۳۱)
نړۍ ددی لیک په رسمیده به آن وزارت ارسان
ته درولیېل شو چه در حصه نشر آن به جریده رسمی
نمی یې خپریدو ته اقدام گردد.
د اکتر محمد حسن شرق حسن شرق

دامتیازخاوند:

دعدل وزارت

مسئول مدیر:

ع. حبیب (را مین)

مرستیال:

پته: دعدل وزارت-کابل-افغانستان



رسمی افغانستان دیمیاشتی جریده

د عظمی صدارت ۱۳۵۸ فرمان شماره (۲۵۷)
کال دغیر گولی دمیاشتی سورخ بیمه و هشت
دانه و پیشنهادی ذیقی ۲۵۷ جوزا سال ۱۳۵۸ صدارت

گفته فرمان عظمی

بنا على دوكتور عبد المجيد عدليه وزير!
بناغلی دوكتور عبدالمجید عدليه وزير!

حضور رئيس دولت جمهوری
افغانستان مراد تب فیصله شماره
۹۸۵ جلسه تاریخی ۷ آذر ۱۳۵۴
مجلس عالی وزرا عراکه بملاظه ورقه
عرض مورخ ۷ آذر ۱۳۵۴ وزارت مالية
راجح به قانون بانکها صادر گردیده
منظور وبشماره (۵۴۳) سورخه
۱۰ آذر ۱۳۵۴ ثبت گردیده است.

انضامًا کابی قانون مذکور بداخل
شصت و چار ماده که بیمه دارالانشاء
رسیده به آن وزارت ارسال میشود تا
در حصه نشر آن به جریده رسمی
اقدام گردد.

دکتر محمد حسن شرق

دافترا نستان دجمهوئی دو لست
بناغلی رئيس دوزیرانو دعالی مجلس
۱۳۵۴ کال دغیر گولی دمیاشتی
اومنی نیټی د غونه د ۹۸۵ د گنی فیصلی
مرا تب چه د مالی دوزارت ۱۳۵۴ د کال
دغیر گولی دمیاشتی داومی نیټی
دعرض پانی په کتنه دبانکو نودفانون
په هکله صادر شو یه منظور گری
اود ۱۳۵۴ کال دغیر گولی دمیاشتی
دلسمی نیټی په ۵۴۳ گنی کښی ثبت
شوی دی.

دنومويی قانون کابی په خلو ر
شپیتو مادو کښی دنه چه د دالانشاء
مهر پری لکید لی دی ددی لیک په
ملتبا هفه وزارت ته درولیل شو چه
په رسمی جریده کښی یې خپریدو ته
اقدام وشي.

دکتر محمد حسن شرق

رسمی جریمه

د افغانستان د پیسو او بازکداری قانون پول و بازکداری

افغانستان

قسمت اول

پول

ماده اول

۱- واحد پول افغانستان افغانی است یک افغانی برابر به صد پول است.
۲- یک افغانی معادل بـ^{۱۹۷۴۸۲} گرام طلای خالص است و یامعادل ^{۰۰۲۲۲} حق برداشت مخصوص است (اس-دی-آر) است .

۳- تغییر تعادل افغانی نسبت به طلا م الحق برداشت مخصوص است بـ^{۱۹۷۴۸۲} پیشنهاد دافغانستان بانک، تایید وزیر مالیه و منظوری مجلس عالی وزراء صورت میگیرد.

۴- نرخ خرید و فروش اسعار به افغانی از طرف دافغانستان بانک تعیین و تعدیل میشود .

ماده دوم

۱- پول رایج مملکت بصورت بازکنوت و سکه های فلزی قابل انتشار است .

۲- فقط بازکنوت هارسکه های فلزی که از تاریخ تصویب ۱ یعنی قانون در جریان بوده و یا طبق این قانون انتشار می یابد جریان قانونی و قوه ابراء دارد .

قانون

لمپری برخه

پیسی

لمپری ماده

۱- دافغانستان د پیسو واحد افغانی ده، یوه افغانی دسل پوله سره برایه ده .

۲- یوه افغانی د ^{۱۹۷۴۸۲} گرام طلا مخصوص طلاسره معادله ده او یا د(اس، دی، آر) ^{۰۰۲۲۲} دبرداشت دخصوص حق معادله ده .

۳- طلا ته نسبت دافغانی دخصوص برداشت ما حق دتعادل بد لون د افغانستان بانک په پیشنهاد، دمالیي دوزیر په تائید او د وزیرا نو د عالي مجلس په منظوري صورت مومنی .

۴- اسعارو دبیرود لو او پیر لو نرخ په افغانی ، دافغانستان بانک له خوا تعیین او تعدیلیزی .

دوهمه ماده

۱- دهیواد رایجی پیسی با نکنوت او فلزی سکو په بنه دخپریدو وړ دی.

۲- یواخی هغه بازکنتره نه او فلزی سکی چه ددغه قانون دتصویب ۱ نیټه نه په جریان کې دی او یادده قانون سره سه خبرېزی قانونی جریان او دابراء قوه لري .

رسکو حیله

۳- تعهد پرداخت هر گونه دین و یا بدھی به پول رایج مملکت انجام پذیراست مگر آنکه بارعایت از مقررات اسعاری مملکت ترتیب دیگری بین دایین و مدیون اتخاذ شدید باشد.

۴- مسکو کات طلا و نقره رواج قانونی ندارد.

۵- مبلغ اسمی، شکل، جنس رنگ، اندازه، نقشه و سایر مشخصات بانکتوت هاو سکه های فلزی به پیشنهاد رئیس داغستان بانکو منظوری وزیر مالیه تعیین میشود.

۶- بانکتوت ها دارای امضای وزیر مالیه و رئیس داغستان باشند.

۷- نوع و مقدار سکه های فلزی به پیشنهاد رئیس داغستان بانک و منظوری وزیر مالیه تعیین میشود.

ماده سوم

۱- امتیاز انتشار پول در انحصار دولت است این امتیاز مطابق با احکام این قانون منحصر به داغستان بانک تفویض میگردد.

۲- اندازه قوه ابرای سکه های فلزی رایج کشور و همچنین طرز دقی اندمازه همداشان له جریان

۳- دهر دول پوراد لاس په لاس و رکھری تعهد دهیواد په را یجو پیسو پای ته رسیدونکی دی مترا د اچه دهیواد داسعاری مقررا تو په رعایت دایین او مدیون ترمنځ بن دول ترتیب نیوں شوی وي.

۴- دسر و زررو اسپینو زررو مسکو کات قانونی رواج نه لري.

۵- دبانکتوه نواوفلزی سکو اسما مبلغ، بنه، جنس، رنگ، اندازه، نقشه او نور مشخصات داغستان بانک در نیس په پیشنهاد اود مالیي دوزیر به منظوري تاکل کېږي.

۶- بانکتوه تونه د مالیي دوزیر او د افغانستان بانک د رئیس د لاسلیک لرونکی دی.

۷- دفلزی سکو دول او مقدار د افغانستان بانک در نیس په پیشنهاد اود مالیي دوزیر به منظوري تا کل کېږي.

دریمهه ماده

۱- دیپیسو دخپریدلو امتیاز د دولت په انحصار کی دی غډه امتیاز ده غډه قانون داحکا مو سره سم په منحصر پول د افغانستان بانک ته سپارل کېږي.

۲- دهیواد دفلزی رایجو سکو دابراء دقی اندمازه همداشان له جریان

سهمی حریله

جمع آوری و شرایط خروج بانکتوت
هارسکه ها از جریان بو سیلند
افغانستان بانک تعیین و بعد از
منظوری وزیر مالیه از طریق ۱ علان
در روزنامه های رسمی مرکز رادیو
به اطلاع عموم رسانیده میشود.

ماده چارم

۱- استعید داغستان بانک در
مقابل بانکتوت ها یاسکه های فلزی
 منتشر شده منحصر به پرداخت
پول رایج کشور میباشد.

۲- داغستان بانک در قبال
سرقت یافقدان یا ازبین رفتن بانکتوت
هارسکه های فلزی از دست اشخاص
هیچگونه تعهد یا مسوّ لیتسی
ندارد.

۳- داغستان بانک در مد تیکه
کمتر از ده سال نباشد بانکتوت ها
سکه های فلزی را که بمو جسب
فقره (۲) ماده سوم این قانون از
جریان خارج میشوند با پول رایج
کشور معاوضه نموده پس ازانقضای
مدت مقرر تهدی در قبال آنها
ندارد.

۴- معادل بانکتوت ها و سکه
های فلزی تعویض نشده بحساب
وزارت مالیه انتقال داده میشود.

نه بانکتوت هونو او سکو درا ټولواو
او ایستلو چول داغستان با نک په
واسطه تاکل کیږی اودمالیې دوزیر
له منظوری نه وروسته دمر کمز
دورخپاڼو او رادیو داعلان له لاری
ټرلوته خبر ورکول کیږی.

خلومه هاده

۱- نشر شوو با نکتو هونو ۱ او
فلزی سکو په مقابل کښی داغستان
بانک تعهد دهیواد په رایجو پیسو
پوری منحصر دی.

۲- داغستان بانک داشخا صو
له لاسه دبانکتوهونو او فلزی سکو
دغلا ګيدلو او ورکيدلو په وړاندی
هیڅ چول تعهد یا مستولیت نه لري.

۳- داغستان بانک په همه موده
کې چه دلسو کلونو نه کمه نه وی
بانکتوتونه او فلزی سکی چه ددغه قانون
ددريمي مادی ددوهم جزع په موجب
له جریان نه وری دهیواد د را یېجو
پیسو سره معاوضه کوي د تا کلى
مودی له تیر یدو نه وروسته کو م
تعهد دهفو په وړاندی نه لري.

۴- دهفو بانکتوتونو او فلزی سکو
معادل چه تعویض شوی نه وی د
مالیې دوزارت حساب ته انتقا لېږي.

سیمی جریده

پنجمه ماده

ماده پنجم

۱- دافغانستان بانک باید در مقابل بانکنوت های منتشر شده دارایی های مشتمل بر طلا و اسعار خارجی بعیت پشتور آن مطابق بمواد اسعار و مشتمله شتمنی دپشتور آنی ششم و هفتم این قانون در اختیار داشته باشد.

۲- مجموع دارایی فقره (۱) این ماده باید از ۲۵ نیصد مجموع بدھی دافغانستان بانک بابت بانکنوت های منتشر شده کمتر باشد.

هاده ششم

دارایی دافغانستان بانک به طلا عبارت است از:

۱- طلای مسکوک و غیر مسکوک موجود درخزانه بانک و هگذا طلای که در بانکهای خارج بهودیعه گذاشته شده باشد.

۲- طلای که بصندوق و جیزه بین المللی، بانک جهانی و بانک آسیایی یا موسسات مشابه ویسا متعلقه آنها بابت سهمیه یا سرمایه سهامی تحویلداده شده باشد.

هاده هفتم

دارایی اسعاری دافغانستان بانک عبارت است از:

۱- بانکنوت خارجی که قبل

۱- را فغا نستان بانک بنا بی چه د خپر و شویو بانکنوت تونو به مقابله کی ددغه قانون دشپنی او او مسی مادی سره سم به سروزرو او خارجی اسعار و مشتمله شتمنی دپشتور آنی په دول به اختیار کی ولری.

۲- ددی مادی دلمیری فقری توله شتمنی نبایی چه د خپر و شویو بانکنوت تونو له بابتنه دافغا نستان بانک دلاس په لاس ور کړی به سلوکی له پنځه ویشت نه کمه وی.

شیوه ماده

په سروزرو دافغا نستان بانک شتمنی عبارت ده له:

۱- د بانک په خزا نه کی مو جود مسکوک او غیر مسکوک سره زد ۱ او همدا رنګه هفه سره زر چه د خارج بانکنونو کی دودیعی په شکل ګینښوډل کېږي.

۲- هفه سره زر چه د بین المللی- وجہی صندوق یا جهانی بانک آسیا بین بانک یا هفوته ورته یا متعلقو مو سسو ته دونوی یا سهامی پا نگی له بابتنه ور کړه شوی دی.

اووه ماده

دافغانستان بانک اسعاری شتمنی عبارت ده له:

۱- خارجی بانکنوت چه د تبادلی

سهمی حکایت

تبادله بوده و در معا ملات بین ائملى مورد قبول دافغانستان با نك قرار گرفته باشد.

۲- دارایی اسعا ری دا فغانستان بانک درحساب آن در بانک هساو موسسات خارج کشور .

۳- مبالغ اسعاری که بابت سهمیه و یاسرمایه سپها می پصندو قوچهه بین ائملى، بانک جهانی، بانک آسیا یی و یا موسسات مشا به و یا متعلقه آنها پرداخته شده باشد .

۴- مطالبات اسعاری که موعد بسر رسید آن بیش از ششماه نمانده باشد.

۵- موجودی حق بردا شست مخصوص در صندوق و جهی بین ائملى طبق قوانین مرجو طه .

قسمت دوم

دافتار بانک

فصل اول

احکام عمومی

هاده هشتم

۱- دافغانستان بانک بحیث يك موسسه دولتی دارای هویت حقوقی مخصوص بوده اداره، صلاحتی ها حقوق ور جایب آن به موجب احکام مندرج این قانون و مقرر تیکه در

وړ او په بین ائملى معا ملسو کسی دافغا نستا ن بانک دمنلو و پرخیدلی دی .

۲- له هیواد نه د باندی با تكونو او موسسو په حساب کی دافغا نستا ن بانک اسعاری شتمنی .

۳- همه اسعاری مبلغونه چه د ونه ی او یا سهامی پانکی له با بتنه بین ائملى و جهی صندوق یا جهای نی بانک آسیا یی بانک او یا هفو ته ورته یا متعلقه موسسو ته ورکړای شروی وي .

۴- همه اسعاری مطا لپات چه د پای ته رسیدلو وخت یی له شپږ میاشتو نه زیات نه وي پا تسي .

۵- د مربوطو قوا نینو سره سم په بین ائملى و جهی صندوق کسی د مخصوص برداشت حق موجودیت .

دو همه برخه

دافتار بانک

لمړی فصل

عمومی احکام

اتمه هاده

دافغانستان بانک دیسوی دو لقى موسسی په حیث چه د مخصوص حقوقی هو یت لرو نسکی دی . وا کونه حقوق او وجا یې بی ددغه قانون دمندر جو احکام او هفو مقرراتو په موجب چه ددغه قانون

سـمـيـ جـريـه

په اندکاء اوحدود کسی تدوينيسي په حدود و به انکاء اين قانون تد و يسن
پر خاي گيردي .

۲- دافغا نستان با نك مر کز کا بل ۲- مرکز دافغانستان با نك کابل
است . دی .

۳- دافغا نستان با نك دافغا نستان
مرکزی با نك په حیث ددو لست د
عمومي اقتصادي او ما لی سیاست
سره سمه د هجه پولی او گردیدتی
سیاست په تطبیق چه در دلت له خوا
طرح او تنظیمیری مکلف دي .

۴- دافغانستان با نك به حفیظ
ارزش افغاني و تا مین موازنې پولی
بمنظور تسهیل معا ملات با نکسی
تجاري ورشد سالم اقتصادي کشور
مکلف است .

۵- سرما يه دافغانستان با نك يك
مليار افغاني است که (۹۲۰) مiliون
افغاني آن از محل سرما يه تاد يه
شده مجرده راز ذخایر جمع شده تهیه
گردیده (۸۰) مiliون متباقی از مفاد
سالهای آينده تکمیل میگردد و تمام
متعلق به دولت میباشد . سرما يه
بانک میتواند به پیشنهاد هیئت
عامل و تا نيد شورای عالي و تصویب
مجلس عالي وزراء افزا يشن يا بد .

۶- دافغا نستان با نك کولای شمی
چه دعا مل هييات په پیشنهاد او د
بانک دعا لی شوری په تائید خانکي

جګړه رسمی

هاناسیس نمایند یابه بانک دیکتر ی
نمایندگی بد هد .

۷- ارتباط دا فغا نستان بانک با
حکومت تو سطوزیر مالیه قایم میکردد.
وزیر مالیه صلاحت دارد که د ر
چوکات پالیسی عمومی اقتصادی دولت
سیاست های مالی، پولی، کریدتی
وبانکداری کشور را ذریعه شعب
وزارت مالیه و دافغا نستان با نک
منسجم وهم آهنگ سازد.

او یا نمايندگي تاسيس کا ندي
او بايل با نک ته نمایندگی ورکړي.
امريکي دما لپي د وزير په واسطه
تینګيري.

دمالي وزير واک لري چه ددو لت
د اقتصادي عمومي پا لیسی په چوکات
کي دهیواد ما لی، پولی او کریدتی
سیاستونه د مالیسو دوزارت اود
افغا نستان بانک د خانګو په واسطه
منسجم او هم آهنگ کاندی .

فصل دوم وظایف و صلاحت ها

هاده نهوم

دافغا نستان بانک امور پولی
و کریدتی کشور را مطابق با حکام
این قانون ذیلا انجام میدهد :

۱- نشر بانکتوت مطا بق باحتیاج و
ضرورت اقتصاد کشود به اساس
پیشنهاد دافغا نستان با نک و منظوري
مجلس عالی وزراء .

۲- نظارت بر با نکها و موسسات
کریدتی بر طبق احکام این قانون .

۳- تنظیم و تطبیق مقررات مر بوط
بمعاملات اسعاری و تهیه اسعار مورد
نیاز دولت .

دوهم فصل واکونه اودندی

نېمه هاده

د افغانستان بانک دهیواد ما لی او
کریدتی چاری د دغه قا نو ند حکمونو
سره سمن په لاندی دول پا ی ته
رسوی :

۱- دهیواد د اقتصاد دارتیا او ضرورت
سره سمن اود افغانستان با نک په
پیشنهاد اود وزیرا نو د عالی مجلس
په منظوري د با نکتوت خپرول .

۲- ددغه قانون د احکامو سره سمن
پر بانکو او کریدتی موسسات تو نظارت
کول .

۳- په اسعاری معاملو پوری د
مر بوطو مقرراتو تنظیم او تطبیق اود
دولت دارتیا په اسعارو پراپرول .

سنه جويله

- ۴- تنظيم مقر را تمر بوط بمعا ملات طلا و نظارت بر آن .
- ۵- تنظيم مقر رات مربوط به خروج و دخول بول را يع افغا نستان و نظارت بر آن .

ماهه دهم

داغفا نستان بانك بحیث بانك مرکزی به منظور حسن اجرا ی نظام بولی کشور در امور پولی و با نکی ذیلا نظارت و دخالت میکند :

۱- تعیین نرخ ربع پس انداز ها و ربع قروض بانکی .

۲- تعیین تنا سب بین دارا یسی نقده بانکها و مجموع دا را بی هابا مجموع بد یمی آنها .

۳- تعیین تناسب امانات بانکها نزد داغفا نستان بانک مجموع بد یمی های آنی و کوتاه مدت آنها .

۴- تعیین نرخ امانات با نکها نزد داغفا نستان بانک بعد از منظر ری شورای عالی .

۵- تعیین حد اقل و حد اکثر کمیشن بانک هامطابق انواع خدمات .

۶- تعیین تناسب بین مجموع سرمایه بر داخته شده و ذخایر اند و خته شده بانک ها با انواع دارا بی آنها .

۷- تعیین حد اکثر تعهدات بانکها ناشی از افتتاح لیتر آف کریدت

لسمه هاده

داغفا نستان بانك دمرکزی بانك به حیث دھیواد دیو لی نظام دبیسی اجرای به منظور په بانکی او پول لی چارو کی په لاندی دول نظارت اودخالت کوي :
۱- دبانکی پس اندازو نواو بورو تو دگتمی (ربع) تاکل .

۲- دبانکونود نفدي شتمني او تولو شتمنيو دتناسب تاکل دھفو د تولی لاس په لاس ورکري سره .

۳- داغفا نستان بانك سره د بانکو نو داما ناتو اود هفو د آنسی او لبی مودی لاس به لاس ورکري د تنا سب تاکل .

۴- دعالی شورا له منظوري نه وروسته داغفا نستان با نک سره د بانکو نو داما ناتو دبیسی تاکل .

۵- دخ دھتو نودھولو نو سره سه دبانکو نود کمیشن داقل او اکثر حد تاکل .

۶- دبانکو نو دور کړي شوی او زیرمه شوی پانکسی اود دول چول شتمنيو ترمنځ دتناسب تاکل .

۷- لیتر آف کریدتو نو یاتجا رتی سندو نو دظہر نویسی یاد لاس ته

سەمى حىلە

- ها ويا ئظېر نويسى اسناد تجا رتى
يا تضمىن قروض ذمت اشخاص و
موسات نسبت به مبلغ معا مسله
مربوط بە ملاحظە تامينات حاصلە.
دراولاپو شويو تعهداتو تاكل .
- ۸- تر تىب مقر رات مربوط بعسا ب
جارى وپس اندا زها وحسا با ت
مشابه نزد بانكىما مطا بق بە حکام
پوزى دەربوتو مقرراتو ترتىب .
- ۹- تعىين انواع وحدود جوا يىز و
امتيازات وعشارف تېلىغا تىكىھ
بىرائى جلب حسا بات جارى و پس
انداز از طرف با تكىما عرضە و صورت
مېگىرد .
- ۱۰- اخذ معلومات راجع بە عمليات
حسا بات و مدارك دارا يىھاى
بانكىما با رعایت حفظ اسرار حرفه وى
آنها .
- ۱۱- تعىين نحوه بكار انداختن وجوه
مربوط بحسابات جارى و پس اندازها
و حسابات مشابه نزد با تكىما .
- ۱۲- تعىين حد اعظمى مجموع
قروض و كرىيدت هاى با تكىما
بطور گلى ويادر هريك اىشقا تو
مختلفە .
- ۱۳- تعىين حدود و شر ايط گلىسى
استقراض از منابع داخلى و ياخارجى
يابانكىما .
- ۱۴- استقراض از منابع خارجى بە
منظوري مجلس عالي وزراصو دات
مېگىرد .
- راغلو تا ميناتو پە كىتنە دەر بى طى
معاملى پە نسبت داشخاص او
موسسو ذمت دبور تضمىن نە ديانكونو
دراولاپو شويو تعهداتو تاكل .
- ۸- دقاتۇن دەركەمتو سره سىم
ديانكونو سره پە جارى حساب او
پس اندازونو او مشابه حسا بولۇ نو
پوزى دەربوتو مقرراتو ترتىب .
- ۹- دجايزو او امتيازاتو دەر بولۇ نو
اوحىددو او دەھۋپۇرۇپاڭىزىدەلىكتىنونو
تاكل چە ديانكونو لە خوا دجارى ۱ و
پس انداز حسابونو دېلىپۇ لو لپارە
عرضە او صورت مومى .
- ۱۰- ديانكونو دەھۋپۇي اسرا رو
دېيت ساتلۇ پە رعایت كولو سره دە
ھۇ دەرساپۇنۇ دەعملیاتو او دەشتمىيە
دمداركىو پەھكىلە دەملۈماتو اخستىل .
- ۱۱- پە بانكىما نوكىي پە جارى
پس انداز او مشابه حساب بولۇ نو بورى دە
مربوطو وجومۇ دېكار اچىلو لو دە
خىنگوالى تاكل .
- ۱۲- پە كلى دەول يابە بىلۇ بىلۇ
خانگۇ كىنىي ديانكونو تو دەتىلۇ پورۇنۇ
او كرىيدت تو نوداعظمى حد تاكل .
- ۱۳- بانكىمنو تە لە داخلى او ياخارجى
منابعو خىخە دبور اخستىلى دە
كلى شە طونو او حىددو تاكل .
- ۱۴- لە خارجى منابعو خىخە دبور
اخستىل دوزيرانو دعالى مجلس بە^ب
منظوري صورت مومى .

سکمی جزیل

تبصره:

یادونه:

اضافه بر داشت (اور در افت) معاملات
جاریه با نکها از این امر مستثنی است.
۱۵- بر رسی حسابات با نکها .

ماده یازدهم

۱- فنا نستان با نک پهیت بانکدار ر
دولت وظایف آتی را انجام میدهد :
۱- نگهداری حسا بات دولت
تصدیهای دولتی ، شار و لیهسا
و همچنین موسسات و شرکتها نیکه
بیش از نصف سر ما یه آنها متعلق
به دولت باشد و اجرای کلیه معاملات
بانکی آنها در داخل و خارج کشور .
۲- فروش استناد قروض دولتی
و ادائی اصل وربع این نوع قرض
به حیث نماینده دولت و تفویض
این صلاحت به سایر با نکها .

۳- نگهداری کلیه دارایی اسعا ری
طلا و نقره مربوط بدولت .

۴- نگهداری وجوده افغانی هندو ق
وجهمی بین المللی ، بانک جهانی ، بانک
آسیایی و موسسات مشابه و وابسته
به آنها .

۵- انعقاد موافقت نامه های برداخت
مربوط به قرارداد های تجارتی
او ترانزیتی تبر و نونو پوری مربوط
افغانستان و سایر کشورها .

دانکو دجاجیه معامله تو اضا فه
برداشت (اور در افت) له دی امره
مستثنی ده .

۱۵- دانکو دحسابونو بر رسی .
یو لسمه ماده

داغفا نستان بانک ددولت ددانکدار
پهیت لاندی دندی پای ته رسی :
۱- دولت ، دولتی تصدیق ، بنار
والیو او همدا رنگه دهقو مو سسو
اوشر کتونو دحسابونو سائل چه
نیمی پانکی نهیی زیاته په دولت
پوری تعلق ولری او په هیواد کښی د
نه او خارج کی دهقو دتولو بانکی
معاملو سرته رسول .

۲- دولتی پورو نو دستندو نو
خرخول او ددولت دنماینده په حیث
ددغه پول پورو نو داصل او ګټسی
ورکره او نورو بانکو ته ددغه واک
سپارل .

۳- په دولت پوری دتولی اسعاری
سر و زر و او سپینوزرو مربوطی شتمنی
سائل .

۴- دین المللی وجهمی صندوق
جهانی بانک ، آسیایی بانک او هفو
تهورته او وابسته موسسو داغفا فی
وجهو ساتنه .

۵- داغفانستان جمهوری دولت
او نورو دولتو نو ترمنځ په تجارتی
او ترانزیتی تبر و نونو پوری مربوط
دورکری دترونو لاسلیک .

سهمی حزیله

- ۶- قایم نمودن ارتباط با صندوق و جهی بین المللی توسط دافغا نستان بانک به نمايندگی از حکومت .
- ۷- رئیس دافغا نستان با نک نمايند حکومت در صندوق وجهی بین المللی ميباشد .
- ۸- دحکومت په نمايندگی د افغانستان با نک به واسطه د بین المللی وجهی صندوق سره داهي يکو تینګول .
- ۹- د افغانستان با نک رئیس په بین المللی وجهی صندوق کښی د حکومت نمايند هدي .

ماده دوازدهم

دافغانستان بانک بعیث منبع تمويل دارای صلاحیت های ذیل ميباشد :

۱- دادن قرضه بدولت به منظور تمويل کسر بودجه دولت در حدود فیصی دی ایکه قبل از هر سال بو دجوی بنابر اقتضای وضع مالی و اقتصادي کشور بعداز مشو ره د افغا نستان بانک توسط د لست تعیین میگردد .

۲- اعطای قرضه به موسسات و تصدیهای دولتی به مقاصد یکه مؤثریت مالی و اقتصادي آن نا بت باشد .

۳- تضمین قروض داخلی و قروض خارجی مورد تقاضای موسسات و تصدیهای دولتی به ضمانت حکومت و به مقاصد یکه مؤثریت مالی و اقتصادي آن طرف اطمینان بانک قرار گيرد و به شرعا يطی که نزد بانک لازم پنداشته شود و طرف تائید آن واقع گردیده باشد .

دولسمه هاده

دافغانستان بانک د تمويل دمنبع په حیث دلاندی واکونو لرو نکی دی :
۱- هفی فیصی دی په حدودو کښی دنه چه دهر بودجوی کال له پای ته رسیدلو نه دمخد هیواد دمالی او اقتصادي وضعی په غوبښنه دافغا - نستان بانک سره له مشوری نهور و سنه ددولت له خوا تاکل کیږی ددولت بودجوی دکسر د تمويل په منظور دولت تهدپور ورکول .

۲- دولتی موسسو او تصدی یسو ته په هفو مقاصد نو چه اقتصادي او مالی مؤثریت یې ثابت وي د پور ورکول .

۳- د حکومت په ضمانت او په هفو مقاصد نو چه مالی او اقتصادي مؤثریت یې د بانک لازم گهله هفو شرطو نو چه بانک لازم گهله وی اود تایید و پری وی ددولتی موسسو او تصدی یو دغه بشتنی ور داخلي او خارجی پورو نو تضمین .

رسمنی حربه

۴- اعطای قروض و تضمین قروض منظوری ببار والیو تهدپور ورکره او داخلی و یا خارجی مورد تقاضای بباروا ای ها پمنتظر ضمانت حکومت به مقاصد یکه عوايد مر بو طه آنها به نظر بانک ادای چنین قروض را تکافو کرده بتوا .

۵- اعطای قرضه باعتبار لیتراف کریدت های صادراتی و وا رداتی مفتوحه بانکها و باعتبار دیگر نوع تامینا تیکه بنتظر بانک کافی پند اشته شود .

۶- خرید و فروش طلا و نقره مطابق مقراریکه از طرف دافغا نستان بانک تعیین و به منظوری مجلس عالی وزراء میرسد .

۷- افتتاح و نگهداری حسا بات جاری و حسابات امانات مفادی نز دبانکها خارجی و همچنین نگهداری حسا بات جاری و حسا بات امانات مفادی بانکهای داخلی و خارجی نزد خود بانک .

فصل سوم

ارگان

هاده سیزده هم

داغستان بانک توسط ارگانها ی

ذیل اداره میشود :

- ۱-شورای عالی
- ۲-کمیته پول و کریدت
- ۳-هیئت عامل

۴- حکومت په ضمانت اد داده ای دار والیو تهدپور ورکره او داخلی او خارجی پورو نو تضمین بی دهفو مقصدونو لپاره چهد بانک له نظره بی عواید داشان پورونو ورکره پوره کاندی .

۵- بانکو نو دصادراتی اود وارداتی پرانستل شو یو لیتراف کریدتو نو اونورو هفه تامینا تو په اعتبار چهد بانک له نظره کافی دی دپور ورکول .

۶- دهفو مقرراتو سره مسم په د افغانستان بانک له خواهانکل کیبری اود وزیر انواعی مجلس بی منظور وی دسره زرو او سپیشنو زرو پیرودل او پلورل .

۷- خارجی بانکو نو کبینی دجاری او مفادی اماناتو دحسابونو پرانستل او ساتنه او همدارنگه خپله دبانک سره دداخلی او خارجی بانکو نو دجاری او مفادی اماناتو دحسابو نو سائل .

دریم فصل

ارگان

دیار لسمه هاده

داغستان بانک دلاندی ارگانو په راسمه اداره کیبری :

- ۱- عالی شورا
- ۲- دیار لسمه اداره کمیته
- ۳- عامل هیأت

سرمی حریل

- | | |
|---|---|
| <p>۴- هیئت نظار</p> <p>۵- هیئت مراقبت ذخیره بانکنوت</p> <p>اول شورای عالی</p> <p>ماده چهاردهم</p> <p>شورای عالی دافغا نستان بانک عالی نستان با نک از اعضاء آنی الذکر تشکیل شده است :</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- وزیر مالية ۲- وزیر تجارت ۳- وزیر پلان <p>۴- وزیر معاون و صنایع</p> <p>۵- وزیر زراعت و آبیاری</p> <p>۶- رئیس دافغا نستان بانک (بدون داشتن حق رای)</p> <p>ماده پانزدهم</p> <p>ریاست شورای عالی بعده وزیر مالية است .</p> <p>ماده شانزدهم</p> <p>معاونین دافغا نستان با نک وهیت نظار و همچنین اعضای کمیته پول و کریدت عندالزوم در جلسات شورای عالی اشتراک میورزند .</p> <p>ماده هفدهم</p> <p>وظایف و صلاحتی های شورای عالی قرار ذیل است :</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- ملاحظه و تصویب بیلا نس حساب نفع و ضرر سالانه بانک . | <p>۴- کتونکی هیأت</p> <p>۵- دبانکنوت دزیرمی دخانی هیأت</p> <p>لهری عالی شورا</p> <p>خوار لسمه ماده</p> <p>دافغا نستان بانک عالی شورا را لهلاندی اشخا صو خخه جوړه شوی ده :</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- د مالی وزیر ۲- د تجارت وزیر ۳- د پلان وزیر <p>۴- د کا نو او صنا یعر و وزیر</p> <p>۵- د کرنی او او بو لکو لو وزیر</p> <p>۶- د دافغا نستان بانک رئیس (دراین حق له لرلو نه پرته)</p> <p>پنځلسمه ماده</p> <p>عالی شورا مشر توب دما لیں دوزیر په غایه دي .</p> <p>شیپاپسمه ماده</p> <p>دافغا نستان بانک مرستیا لان او کتونکی هیأت او همدا رنگه دپیسو او کریدت دکمیتی غری دلزوم په وخت کښی په عالی شورا کښی ګډون کوی .</p> <p>اول سمه ماده</p> <p>عالی شورا دندی او واکونه په لاندی دول دي :</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- د بانک دبیلا نس او د ګټۍ او زیان دحساب کته او تصویب . |
|---|---|

جزءه رسمی

- ۱- رسیدگی به راپور هیئت نظار.
- ۲- دکتونکی هیأت در اپور خیر نه.
- ۳- اتخاذ تصمیم در باره تو زیع مقاد سالیانه بانک.
- ۴- رسیدگی و اتخاذ تصمیم راجع به راپورها و پیشنهادات کمیته پول و کریدت.
- ۵- تصویب لایحه مقرراتیکه طبق احکام این قانون طرح و ترتیب میگردد.
- ۶- منظوری و تصویب تشکیل و بودجه سالانه بانک.
- ۷- سایر وظایفیکه طبق مندرجات این قانون به عهده شورای عالی گذارده شده است.
- ماده هجدهم
- جلسات عادی شورای عالی حد اقل سال چهار مرتبه در اخیر برج هر ربع سال دایر میگردد.
- جلسات فوق العاده شورای عالی به دعوت وزیر ما لیه یا به پیشنهاد رئیس بنگ و تا بید وزیر ما لیه صورت میگردد.
- ماده نزدهم
- برای مذاکره و اخذ تصمیم در جلسات شورای عالی حضور افلاسی عضو از اعضاء حتمی میباشد.
- ۸- دهه مقرراتیکه طبق احکام این قانون داشکما موسره سمه ترتیب او طرح کیبری.
- ۹- بانک دکلنی بودجه اولتشکیل منظوری.
- ۱۰- نوری هفتمندی چه دفعه قانون دمندرجات سمه دعالی شورای عالی په غایه ایشودل شوی دی.
- اتلسهه ماده
- دعالی شورا عادی غرفه لبر تر لبره دکال خلور خلی دکال دهری خلوری برخی دمیاشتی په پای کمی دایریزی.
- دعالی شورا فوق العاده غونه دمالیین دوزیر په بلنه، یادبا نک د رئیس په پیشنهاد او دمالیین دوزیر په تایید صورت مومنی.
- نوتسهه ماده
- دعالی شورا په غرفه کنی د مذاکری اود تصمیم دنیولو لپاره. دغرو له چلی نه لبر تر لبره دری غرو سوبیدل حتمی دی.

جبریه رسمی

شلمه ماده	ماده بیستم
دعالی شوزا تصمیمونه دمجلس دحاضر و غرو درایو په اکثریت نیول آراء اعضای حاضر مجلس اتخاذ کیزی.	تصمیمات شورای عالی با کثریت دحاضر و غرو درایو په اکثریت نیول آراء اعضای حاضر مجلس اتخاذ میشود.
یوویشته ماده	ماده بیست و یکم
دیسو اوکریدت کمیته له لاندی اشخاص رو خخه جوړه شوی ده :	کمیته پول و کریدت موکب از ذوات آتی میباشد :
۱- رئیس دافغانستان با نک ۲- رئیس خزاین وزارت ما لیه ۳- رئیس پلان وزارت پلان ۴- رئیس تجارت خارجی وزارت تجارت. ۵- رئیس اطلاعهای تجارت و صنایع افغانستان ۶- دو نفر از رو سای با نکها به انتخاب وزیر مالیه . ۷- یکنفر از فاکولته اقتصاد که در رشته بانکداری تخصص داشته باشد ۸- معاون اول دافغا نستان با نک .	۱- د افغانستان بانک رئیس ۲- دمالیي دوزارت د خزانه رئیس ۳- د پلان دوزارت دپلآن رئیس ۴- د تجارت دوزارت دخارجی - تجارت رئیس ۵- د افغانستان د تجارت او صنایع داناقونو رئیس ۶- دمالیي دوزیر په تاکنه د بانکونو له رئیسانو دوه کسه ۷- د اقتصاد د پوهنځی نه یوتن چه دانکداری په خانګه کې تخصص ولري. ۸- دافغانستان بانک لمپری مرستیال .
دوه ویشته ماده	ماده بیست دوم
دافغا نستان بانک رئیس د کمیته در رئیس اود افغانستان بانک د تدقیق او مطا لعاتو لوی مدیر د منشی په صفت دی.	رئیس دافغا نستان با نک بحیث رئیس و مدیر عمومی تدقیق و مطالعات دافغا نستان با نک بصفت منشی کمیته میباشد .
درویشته ماده	ماده بیست سوم
دیسو اوکریدت کمیته لاندی دندی پای ته رسوی:	کمیته پول و کریدت وظایف آتی را انجام مید هد:

سیمی جریده

- ۱- تر تیب را پور قرضه های مورد ضرورت دولت، تصدیق نهایی دولتی و شارواليها و تقديم آن به شورای عالی.
- ۲- ترتیب را پور تعولات وضع بازار اسعاری وراجع به تامین هم آهنگی بین ایجا بات اقتصادی و سیاست اسعاری مملکت وتقدیم آن به شورای عالی.
- ۳- پیشنهاد راجع به خرید، فروش صدور و ورود طلا و نقره به شورای عالی
- ۴- پیشنهاد در بحث پس انداز وریع قروض بانکی به شورای عالی.
- ۵- پیشنهاد راجع به حد اقل و حد اعظم کمیشن های مر بوط به خدمات بانکی به شورای عالی.
- ۶- طرح و ترتیب مقررات مر بوط بذخایر قانونی با نکها وتقدیم آن به شورای عالی.
- ۷- پیشنهاد شورای عالی راجع به نحو بکار آنداختن وجوده مر بوط به حساب جاری و پس انداز ها و جنبه های مشابه نزد بانکها.
- ۸- پیشنهاد شورای عالی راجع به تناسب بین دارایی های نقد و بانکها و مجموع عدا رای های یسا مجموع بدھی های آنها.
- ۹- پیشنهاد شورای عالی راجع به تناسب بین سرمایه تأمین شده و ذخایر بانکها و انسواع دارایی های آنها.
- ۱- دولت، دولتی تصدیق او بنبار- والیو داپتیا وہ پورونو دراپور ترتیب او عالی شورا تهیی و پراندی کول .
- ۲- داسعاری بازار دوضیع دبلدون اود اقتصادی ایجا بات او دهی واد اسعاری سیاست ترمنځ دهمانگی دتمین په هکله دراپور ترتیب او عالی شورا تهیی و پراندی کول.
- ۳- عالی شوری تهد سرو زرو او سپینو زرو دپیرو دلو، پلسو رلو ، صادرولو اوواردولو په هکله پیشنهاد.
- ۴- عالی شوری تهد پس انداز در بحیی او بانکی پورونو در بحیی په هکله پیشنهاد .
- ۵- عالی شوری تهد بانکی خدمتا تو دمر بوطو کمیشنو داقل او اکثر حد په هکله پیشنهاد.
- ۶- بانکو تو دقانونی زیر مسی دمر بوطو مقرراتو طرح او ترتیب او عالی شوری تهیی و پراندی کول.
- ۷- عالی شوری ته دبانکونو دندی شتمنی او قولی شتمنی یاد قولی لاس په لامس ور کپری ترمنځ دتنا سب په هکله پیشنهاد .
- ۸- عالی شوری تهد بانکو تو دور کپری شوی بانکی او زیر مسی دهنو دهول، دهول شتمنیو تر منځ دتناسب په هکله پیشنهاد .

سیمین جریله

۱۰- پیشنهاد شو رای عالی
راجع به تناسب بین بد هی های
آنی و کوتا مدت بانکها و سپرد.
آنها نزد دانها نستان با نک.

۱۱- تعیین فورم بیلا نس و حساب
نفع و ضرر بانکها.

۱۲- تعیین اصول حسا بداری بانکها.

۱۳- تدقيق و پیشنهاد دراجع به
توسعه معا ملات بانکی و ترویج
اسناد تجاری و استناد فرضه های
دولتی به شورای عالی.

۱۴- غور و مذاقه بررسایر مسائل
مربوط با مور پولی و کریدتی و
اسعاری و تقدیم پیشنهاد های لازمه
شورای عالی.

۱۵- طرح و ترتیب لوایح و مقررات
متذکره احکام این قانون و تقدیم
آن به شورای عالی.

۱۶- اظهار نظر در مسائل و
موضوعات بانکی، پولی و کریدتی
ملکت و عمجنا ن اظهار نظر در مورد
لوایح و مقررات مربوط به قرضه و
تضمين و هکذا هر موضوع بولسی
وبانکی که از طرف وزیر مالیه به کمیته
محول میشود.

۱۰- عالی شوری تهد بانکو نود
آنی اولندی مودی لاس به لاس و رکری
او دافغا نستان بانک ته یی دسپار ل
شوی (شتمنی) ترمنج دتناسب
پیشنهاد.

۱۱- د بانکونو دبیلا نس او کمی
او زیان دحساب دفورم تاکل.

۱۲- د بانکونو دحسابداری داصولو
تاکل.

۱۳- عالی شوری تهد بانکی معن
ملود پر اختیا او د تجارتسی سندو نو
در واجولو به هکله پیشنهاد او تدقیق بی
۱۴- په پولی، کریدتی او اسعاری
چارو پوری مربوط دنورو مسایل و
غور او خیز نه او عالی شوری ته
دلazmo پیشنهاد نو و پاندی کول.

۱۵- سددغه قانون په حکمو نو کسید
یادو شویو لا یحو او مقرر اتو طرح
او ترتیب او عالی شوری ته بی و پاندی
کول

۱۶- دھیواد په بانکی، پولی او کریدتی
موضوع عاقو کی د نظر خرگندول ،
همدارنگه په پور او تضمين پوری د
مربوب طو مقرر اتو از لا یحو په هکله
او همدا شان دهر ی پولی او بانکی
موضوع په هکله چه د مالیی و وزیر
له خوا کمیته ته و سپا دل شی
دنظر خرگندول .

مرسمی ګريله

۱۷- تقدیم نظریه مشورتی بعکو مت
نه په بانکي، یو لى او کريد تسي
از طریق وزارت مالیه در مسا یسل
بانکي، یولی وکر یدتی که بنظر کميته
در وضع اقتصادي بخصوص درسياست
کريدتي مملکت موثر میباشد.

۱۸- اظهار نظر درباره موضوع عاتیکه
از طرف رئیس دافغانستان با نک
در حدود احکام این قانون به کميته
محول میگردد.

هاده بیست و چارم

کميته پول، کريدت به دعوت رئیس
دافغانستان با نک عندالضرورت
تشكیل جلسه میدهد.

ماده بیست و پنجم

برای دایر شدن مجالس کميته پول
و کريدت حضور اقلام هفت عضو ضروری
است.

هاده بیست و ششم

تصاویر کميته پول و کريدت باکثریت
آرای اعضای حاضر مجلس صورت
میگیرد.

سوم- هيئات عامل

هاده بیستو هفتم

۱- هیئت عامل دافغا نستان بانک
دیوه رئیس اود رئیس الله دری
متشكل از یکنفر رئیس و سه نفر
معاون رئیس میباشند.

څلرو یشتمه هاده

دپیسو او کريدت کميته دافغا نستان
بانک رئیس په بلنه د ضرورت په
وخت کي غونډه کوي.

پنځمه و یشتمه هاده

دپیسو او کريدت د کميته د غونډ و
جوړيدو لپاره لب ترليه داره غړو
حضور ضروری دی

شین و یشتمه هاده

دپیسو او کريدت د کميته تصویبونه
دمجلس د حاضر و غړو درایو په
اکثریت صورت مو می.

دریهم- عامل هیأت

اوہ و یشتمه هاده

۱- دافغا نستان بانک عامل هیأت
دیوه رئیس اود رئیس الله دری
متشكل از یکنفر رئیس و سه نفر
معاون رئیس میباشند.

سیمی جوړه

- ۲- رئیس دافغانستان بانک موظف پیشبرد کلیه امور اجرائیو واداری بانک به استثنای اموریکه به مو جب این قانون به عهده ارگان دیکر بانک ګذاشته شده است میباشد.
- ۳- رئیس دافغانستان بانک نماینده بانک در کلیه مراجع رسمي داخلی و خارجی باداشتن حق توکیل میباشد.
- ۴- رئیس دافغا نستان بانک می تواند قسمتی از صلاحت های خود را به اعضای هیئت عامل و ماوراء بانک تعویض نماید.
- ۵- رئیس دافغانستان بانک به تطبیق این قانون، مقررات و تعلیمات نامه های مربوطه آن مکلف میباشد.
- ۶- رئیس دافغا نستان بانک مطابق به مقرر؛ تیکه ذریعه بانک ترتیب و بعداز تایید شورای عالی از طریق وزارت مالیه به مجلس عالی وزراء تقدیم واستحصال منظوری میگردد، به انتصاب و انفعال مامورین بانک مبادرت میورزد.
- ۷- رئیس و معاونین دافغا نستان بانک به پیشنهاد وزیر مالیه و تایید مجلس عالی وزراء و منظوری رئیس دولت مقرر میگردد.
- ۲- دافغا نستان بانک رئیس دهفو چارونه پرته چه ددغه قانون دحکمنو سره سمی دبا نک د بل ارگان به غایه اینښو دل شوی وي، دتهو لسو اجرائیو اواداري چارو په منځ بیولو موظف دي .
- ۳- دافغانستان بانک رئیس به ټولو رسمي داخلی او خارجی مراجعت کي دتو کیل حق په لرلو سره دبانک نماینده دي.
- ۴- د افغانستان بانک رئیس کولای شنی چه د خپلو واکونو یوه برخه دعامل هييات غرو او د بانک ماموريتو ته ور- وسپاري .
- ۵- د افغا نستان بانک رئیس ددغه قانون او د مربو طو مقرراتو او تعلیما- تnamo په تطبیق مکلف دي.
- ۶- د افغا نستان بانک رئیس د هفو مقرراتو سره سم چه د بانک په واسطه ترتیب او د عالی شوری له تایید و روسته دمالیي دوزارت له لازمي دوزیرانو عالی مجلس ته وها ندي او منظوري یې اخستل کېږي دبا نک د ماموريتو په انتصاب او انفصالت اس پوری ګوي.
- ۷- د افغا نستان بانک رئیس او مرستیا لان یې دمالیي دوزیر په پیشنهاد دوزیرانو دعالی مجلس په تایید او د دولت درئیس په منظوري مقرر بیني.

سکمی حربه

- ۸- معاون اول در غیاب رئیس همچنین در صورت استعفای افوت رئیس الى انتصاب رئیس جدید دارای کلیه اختیارات رئیس میباشد.
- ۹- معاش و سایر حقوق رئیس و معاونین و دیگر مامورین دافغا نستان بانک مطابق به مقررا تیکه در فقره (۶) این ماده تصویب شده پرداخته میشود.
- ۱۰- رئیس دافغانستان با نکو معاونین او قبل از شروع بکار در محضر شورای عالی بانک سوگند یاد میکنند که اسرار بانک را حفظ و وظایف قانونی خود را به وجه احسن اجراء مینما یند.
- ۱۱- اعضای هیئت عامل در دوران تصدی خود دردوایر و یا موسسات دولتی یا خصوصی شامل وظیفه شده نمیتوانند.
- ۱۲- لمری مرستیال در نیس په غیاب کبیس همدا رنگه در نیس د استعفا یافوت په صورت کبیس دنوی رئیس دانتصاب تر وخته پوری د رئیس دهولو اختیاراتو لرونکی دی.
- ۱۳- افغا نستان با نکد رئیس، مرستیا لانو اونورو مامورینو معاشر او نور حقوق دهغره مقرراتو سره سمه چه ددی مادی په شپږمه فقره کبیس خرگنده شوی دی ورکول کیزی.
- ۱۴- افغا نستان بانک رئیس او مرستیالان بی دکاربیل نهرومبی دبانک دعالی شوری په پراندی سوگند یادوی چه دبانک اسرار ساتی او خیلی قانونی دندی په دیره بنه توګه پای تهرسوی.
- ۱۵- عامل هیات غری دخپلی تصدی په دوره کی په دولتی یا خصوصی دایرو او یا موسسسو کبیس په وظیفه کبیس نشی شما ملیدلای.

چهارم- هیئت نظار ماده بیستو هشتم

هیئت نظار دافغانستان بانک مرکب از یک نفر رئیس و دونفر عضو بوده از میان اشخاص خبری در امور بانکی و حسابی به پیشنهاد وزیر مالیه و تصویب مجلس عالی وزراء مقرر می شود و مستقیما نزد وزارت مالیه مسئولیت دارد.

دافتار نستان بانک کتونکی هیأت له یوه رئیس او دوه تنو غرو خخه جوی شوی دی په بانکی او حسا بی چارو کبیس دخپلی اشخاصو له دلی دعالی دوزیر په پیشنهاد او د وزیر انانو دعالی مجلس په تصویب یې مقر یېزی او مستقیما دمالیین وزارت ته مستو لیت لري.

خلودم فصل - کتونکی هیأت اته ویشته ماده

دافتار نستان بانک کتونکی هیأت له یوه رئیس او دوه تنو غرو خخه جوی شوی دی په بانکی او حسا بی چارو کبیس دخپلی اشخاصو له دلی دعالی دوزیر په پیشنهاد او د وزیر انانو دعالی مجلس په تصویب یې مقر یېزی او مستقیما دمالیین وزارت ته مستو لیت لري.

سیمین جریده

ماده بیست و نهم

رئیس واعضای هیئت نظار بانک در دوران تصدی خود نمیتوانند در دوایر دولتی یا خصوصی سمت موظف را دارا باشند.

ماده سی ام

معاش و سایر حقوق رئیس واعضای هیئت نظار دانفغانستان بانک از بودجه وزارت مالیه پرداخته می شود.

ماده سی و یکم

وظایف و صلاحت های هیئت نظار بشرح ذیل میباشد :

- ۱- نظارت بر معاملات و عملیات بانکی دانفغانستان بانک بعلاوه حظه مندرجات این قانون و مقررات که متنگی باین قانون تدوین میگردد.
- ۲- نظارت بر صحبت عملیات حسابی و بر حسن تنظیم حسابداری مرکز شبکات و نمايندگی های بانک.
- ۳- حضور یا ترئیس نظار در چند نهضت مراقبت ذخیره بانکنوت.

- ۴- تقدیم نظریات بصورت کتبی به هیئت عامل بانک راجع به جریان امور بانکی و حسابی دانفغانستان با نک وارسال عین نظر یات عنوانی مقام وزارت مالیه.

- ۵- رسیدگی و تحلیل حساب نفع، ضرر و بیلانس سالانه بانک و تنظیم راپور مر بوط به شورای عالی بانک.

نه ویشتمه ماده

دبانک دکتور نکی هیأت رئیس او غری دخچلی تصدی په دوره کتبی نشی کولای چه په دولتی یا خصوصی دایرو کتبی دنده والا شی.

دیز شمه ماده

دانفغانستان بانک دکتونکی هیأت در رئیس او غری و معاش او نور حقوق قد مالی دوزارت له خوا ورکول کینی

یو دیز شمه ماده

دکتونکی هیأت دندي او واکونه به لاندی دول دی:

- ۱- ددغه قانون دمندر جاتو او هفو مقرراتو په ملاحظه چه ددغه قانون په اتکاء تدوینیزی دانفغانستان بانک په بانکی چارو او عملیاتو نظارت کول.
- ۲- دبانک دمرکزی خانگو او نمایندگیو دحسابی عملیاتو دصحت اود حساب داری دنبه تنظیم نظارت.

- ۳- دبانکو هه دزیرمی دهیات په غونو کتبی دکتور نکی هیأت در رئیس غریتوب .

- ۴- دانفغانستان بانک د بانکی او حساب بی چارو دجريان په هکله دبانک عامل هیأت تهدننظر یاتو و راندی کول اود مالی دوزارت مقام ته همغو نظر یاتو لپیل.

- ۵- د بانک دکتبی او زیان دحساب او کلني بیلا نس غور او تحلیل او عالی شوری تهدربوط راپور برابرول.

سمی حیله

ماده سی و دوم

هیئت نظار به منظور ایفای وظایف فوق صلاحیت دارد کلیه استناد حسابات ودارانیهای بانک را بدون مداخله در امور جاری بانک ملاحظه کند علاوه‌تا هیئت نظار میتواند خزانه‌روی دست و خزایین شعبات و نمایندگی های بانک را موجودی و وارسی نماید.

ماده سی و سوم

هیئت نظار داففا نستان با نک مکلف است در چوکات احکام این قانون و مقرر آنکه به منظور تطبیق احکام این قانون وضع میگردد در اصلاح و پیشبرد عملیات داففا نستان بانک عملانظرات نموده و اسرار بانک را حفظ و راپور اجرات خود را ما هانه رسمی به وزارت مالیه تقدیم نماید.

پنجم هیئت هر قبیت ذخیره بانکنوت

ماده سی و چارم

هیئت مراقبت ذخیره بانکنوت از اشخاص آنی الذکر تشکیل شده است:

۱- یکنفر نماینده به پیشنهاد وزیر مالیه و انتخاب مجلس عالی وزراء.
۲- یکنفر نماینده وزارت عدله به انتخاب وزیر عدله.

دودیز شمه هاده

کتونکی هیأت دبورتنيو دندو دیسر خای کولو لباره والک لری چه با نک به روا نو چارو کی له لاس و هللو نه برته دبانک دحسا با تو او شتمنیو قول سندونه و گوری بر سیره بردی کتونکی هیأت کولای شی چه د بانک بر سیر نی خزانه‌اود خانکواونمایندگیو خزانی یی موجودی او وارسی کاندی. دری دیز شمه هاده

داغا نستان بانک کتونکی هیأت مکلف دی چهدغه قانون او هه سو مقرراتو د احکما مو به چو کما می‌کی چه ددغه قانون د تطبیق په منظور وضع کېږي دافغانستان با نک د عملیا تو په اصلاح او پر منځ بیو لو با ندی عملا نظارت وکړي اود بانک اسرا رساتی او خپل راپور هره میا شت رسما دمائیی وزارت ته وها ندی کړي پنځم د بانکنوت دزیره د خارنۍ هیأت

څلور دیز شمه هاده

د بانکنوت دزیره هیأت له لاندی کسانو خخه جوړه شوی دی:

۱- یوتن نما ینده د مالیی دوزیر به پیشنهاد او دعا لی مجلس په تاکنه:
۲- یوتن نما ینده د عدل دوزیر به انتخاب وزیر عدله به

سہمی حکمله

- ۳- رئیس دافغا نستان بانک
- ۴- رئیس هئیت نظار دافغانستان بانک.
- ۵- خزانه دار عمومی دافغانستان بانک.

- ماده سی و پنجم**
- هئیت مراقبت ذخیره بانکنو ت دارای وظایف ذیل میباشد:

 - ۱- احصوں و تحویل یاری بانکنو ت های جدید الطبع و مرآبیت شمار چنین بانکنو ت ها.
 - ۲- نظارت بانکنو ت های جدید الطبع در ذخیره عمومی و تحويل آن به خزانه دار کل دافغا نستان بانک با رعایت ازتناسب قانونی بین پشتواهه و مبلغ مجموعی بانکنو ت های که به منظور نشر و جریان بانک تحويل داده می شوند.
 - ۳- مراقبت از شمار و حريق بانک نوت های مندرس و بانکنو ت های که از جریان قانونی خارج می شود.
 - ۴- نظارت بر دارایی های شا مل پشتواهه بانکنو ت هاو موجودی این دارایی ها اقل سال یک مرتبه.

ماده سی و ششم

- اعضاي هئیت مراقبت ذخیره
- بانکنو تونو دزیر می دخادر نی دهیات دغري دهیات په غونلوو کی د
- هیئت حق الزحمه ای دریافت میکنند سوبیلیو لپاره هفه حق الزحمه په لاس

- ۳- دافغانستان بانک رئیس .
- ۴- دافغانستان بانک د کتونکی هیات رئیس .
- ۵- دافغانستان بانک عمومی خزانه دار .

پنځه ديرشمہ ماده

- د بانکنو ته دزیر می دخادر نی هیات د لاندی دندو لرونکی دی:
- ۱- دنو یو چاپ شو یو بانکنو ته نو لاس ته اوپل اوور کول او دداشان بانکنو تونو شميرل.
- ۲- په عمومی زیرمه کی د نو یو چاپ شو یو بانکنو تونو نظارت او ديشتواني او د هفو بانکنو تونو د مجموعی مبلغ دقانونی تناسب په رعایت کولو سره یې دافغا نستان بانک عمومی خزانه دار ته سیارل چه دخپریلیو او جریان په منظور بانک ته سیارل کېږي .
- ۳- دزیرو او هفو بانکنو تونو دشمير او سو خوالو خارنه چه له قانو نی جریان نه ایستل کېږي .
- ۴- د بانکنو تونو په پشتوا نه کی د شاملی شتمنی نظارت او لې تر لې د کال یو خلی د دغو شتمنیرو موجود دی کول .

شپن ديرشمہ ماده

- د بانکنو تونو دزیر می دخادر نی
- دهیات دغري دهیات په غونلوو کی د
- هیئت حق الزحمه ای دریافت میکنند سوبیلیو لپاره هفه حق الزحمه په لاس

سکمی حربه

راوړی چه د افغانستان بانک نزدیک که به پیشنهاد رئیس دافغا نستان په پیشنهاد او د بانک دعا لی شوری بانک و تصویب شورای عالی بانک په تصویب تاکل کیږی او د بانک تعیین می گرددواز بودجه بانک پرداخته له بودجی نه ورکول کیږی .

فصل چهارم احکام متفرقه ماده سی وهفتم

۱- بیلانس شیت و حساب نفع و ضرر بانک باید در ظرف پنج ماه اول سال مابعد به شورای عالی ارائه شود.

۲- بیلانس شیت و حساب نفع و ضرر بانک باید حداقل یکماه قبل از تشکیل جلسه مربوطه شورا یعنی به هیئت تسلیم گردد.

ماده سی وهشتم

مالیات بر عایدات دافغا نستان بانک بر اساس مقررات مالیاتی مربوط به تصدی های دولتی پرداخته میشود .

ماده سی و نهم

۱- حداقل ۴۰ فیصد مفاد خالص سالانه دافغانستان بانک برای ذخیره قانونی تأوقتیکه اندوخته مذکور معادل سرمایه بانک شود، تخصیص داده می شود.

خلورم فصل متفرقه احکام اووه دیرشمہ ماده

۱- د بانک بیلانس شیت او د ګټه او زیان حساب بایده دی چه د وزپسی کال په پنځه لمړیو میاشتو کسی عالی شوری ته وړاندی شی .

۲- د بانک بیلانس شیت او د ګټه او زیان حساب بایده دی چه دعا لی شوری د مربوطی غونډی له جو پېدونه لېږد لزه یوه میاشت د مخه کتو نکی هیات ته وسیار لشی .

اټه دیرشمہ ماده

دافغا نستان بانک دیرعايداتو مالیات په دولتی تصدیو پوري دمر بو طسو مالیاتی مقرراتو په اساس ورکول کیږي .

نه دیرشمہ ماده

۱- دافغانستان بانک د کلنی ګټه لېږد لبره یه سلو کی خلوبینسته قا نو نی ذخیره لپاره تخصیص ورکول کیږی ترهقه وخته پوري چه نو مسو بدی ذیرمه د بانک د بانگو سره معا د له شی .

جريدة رسمی

۲- مبلغی از مفاد خالص سالانه
داغستان بانک به پیشنهاد رئیس
بانک تصویب شورای عالی بحساب
ذخیره احتیا طی انتقال می شود.

۳- مفاد باقیمانده بیلا نس سالانه
داغستان بانک بعد از تصویب
شورای عالی بانک بحساب دولت
انتقال میگردد.

ماده چهل

ضرر احتمالی ناشی از تغییر نرخ
های قانونی طلا و ناشی از فورس مازور
در حالیکه ازاندوخته احتیا طی جبران
و تکافو شده نتواند متعلق بدولت
است و همچنان مفادیکه از رهگذر چنین
تغییرات عاید میشود متعلق دولت
می باشد.

ماده چهل و یکم

فروش اسعار خارجی بادر نظر داشت
داغستان بانک در خرید و
منافع اقتصاد ملی و احکام این قانون
مبادرت میورزد.

ماده چهل و دوم

الی زمانیکه حکومت لازم داند
شعبات تجاری داغستان با نسک
بنوای موجوده و مطابق به تعامل و
مقرات جاریه به فعالیت خود دوام
میدهد همینکه حکومت متنزمه را به
خپل فعالیت ته دوام درگویی.

۲- داغستان با نسک دخا لصی
گته نه یو خه پیسی دبانک در رئیس
په پیشنهاد اود عالی شوری په تصویب
داحتیاطی زیر می حساب بشه
انتقالیزی.

۳- داغستان با نسک د گلنسی
بیلانس پاتی گته دبانک دعا لسی
شوری له تصویب نه و روسته د
دولت حساب ته انتقال لیزی.

خلویستمه ماده

دسر وزرو د قانونی بیی د تغییر او
فورس ما زور نه را ولاړ شوی
احتما لی زیان په داسی حال کی چه
داحتیاطی زیرمی نه جبران او پو زه
نکرای شی په دولت پوری متعلق
دی او همدارنگه هغه گته چه ددی
تغیراتو له امله په لاس را خی په
دولت پوری متعلقه ده

یو خلویستمه ماده

داغستان بانک د عملی اقتصاد
د گته او د دغه قانون داحتیاطو په نظر
کی نیولو سره د خارجی اسعارو په
پلورلو او پیرو دلو لاس پوری کوي.

دوه خلویستمه ماده

ترهقه وخته پوری چه حکومت
یی لازم بولی داغستان با نسک
تجاری مخانگی په او سنی حال اود
جاریه تعامل او مقررا تو سره سم
خپل فعالیت ته دوام درگویی.

جمریده رسمی

تاسی از نظریه و راپور کمیته پو لو
کریدت و شورای عالی دافغا نستان
بانک مساعد یابد شعبات مذکور به
نحویکه از طرف حکومت تعویز گردد
ازد افغانستان با نک منفک می گردند.

قسمت سوم- بانکداری

فصل اول

تعريفات و شرایط تاسیس بانک ماده چهل سوم

۱- بانک عبارت از موسسه است
که ودایع نقدی واجب الادا را از
عامه به مقصد قرضه دهی و یا سرمایه
گذاری می‌پذیرد.

۲- ودایع مندرج فقره (۱) بصورت
عند المطا لبه یا به تحره دیگر واجب
الا دا بوده توسط چک، حواله، فرمایش
وغیره وسایط برداشت می گردد.

۳- نمایندگی یا شعبه بانک عبارت
از شعبه یا شعبات است که در آنجا
ودایع پذیر فته می شود و
چک ها به نقد تبدیل و قرضه
اعطاء می‌گردد. وظایف مندرج فقره
(۲) صورت می گیرد.

۴- بدھی های عند المطا لبه
عبارت از بدھی است که بموجب

همدا چه حکومت دپیسو او
کریدت دکمیتی اود افغا نستان بانک
دعالی شوری دنظری به اساس فرصت
مساعد و گنجی نوموی خانگی په هغه
دول چه دحکومت له خوا تجویز یز
کړای شی دافغا نستان بانک نه
منفعکی کېږي.

دریمه برخه- بانکداری

لمري فصل

تعريفونه اود بانک د چو پيدو شرطونه
دری خلوپېتمه ماده
۱- بانک له هغه موسسی خخه
عبارت ده چه نندی واجب الادا ودایع
دټولو له خوا نه دپور ورکولو یا پانګی
اچولو په مقصد منی.

۲- د لمري فقری مندرج ودایع په
عند المطا لبه دوبل یا پله بل دوبل
واجباً الا داعدي چک، حواله، فرمایش
او نورو وسایط په واسطه اخستل
کېږي.

۳- د بانک نمایندگی یا خانگه له
هغه خانگی یا خانگو خخه عبارت دی
چه هلتنه ودایع مثل کېږي او چکونه
په نغدو بدليزى او پور ورکول کېږي
او د لمري او د دوهمني فقری مندرجی-
دندي صورت مومي.

۴- عند المطا لبه ورکړي له هفو
ورکړو خخه عبارت دی چه د غوښتنی

رسکمی حریل

په موجب دورکری و پروی میعادی
ورکری له هفو ورکری و خخه عبارت دی
چه دغوبستنی په وخت کبسی دورکری
وړ نه دی.

مطالبه قابل تادیه باشد بد هی میعادی
عبارت از بدھی است که عند المطالبه
قابل پرداخت نمی باشد.

۵- قره ضه تضمین شده عبارت از

قرضه میباشد که در مقا بل تضمین
مبني بردارایی که قیمت بازار آن کمتر
از مبلغ چنین قرضه نباشد داده می
شود قرضه سپید و یا قسم تضمین
شده عبارت از قرضه میباشد که به
شکل فوق تضمین نشده باشد.

۶- استناد بهادرار قبول شده عبارت

از استناد سهم- استناد قرضه واستناد
خرانه که از طرف دولت یاتو سط
بانکهای اختصاصی مطابق احکام این
قانون اشاعه و نشر شده باشد.

۷- طلا شامل طلای مسکوك وغیر
مسکوك میباشد.

شرایط تاسیس بانک
ماهه چهل و چارم

۱- تا سیس بانک واشتغال به
عملیات بانکی واستفاده از عنوان بانک
طبق احکام این قانون مجاز است.

۲- تشخیص عملیات با نکس از

۲- دیا نکی عملیات تشخیص د
طرف کمیته پول و گردیدت صورت
پیسو او گردیدت دکمیته له خوا
صورت مومی اود افغا نستان بانک
گرفته و بعد از تصویب شورای عالی

په موجب دورکری و پروی میعادی
ورکری له هفو ورکری و خخه عبارت دی
چه دغوبستنی په وخت کبسی دورکری
وړ نه دی.

۵- تضمین شوی پور له هفه
پور خخه عبارت دی چه ده فی شتمنی
د تضمین په بنا چه بازار بیه یسی
داداشان پورله مبلغ خخه کمه نه وی
ورکول کېږي.

سپین پور یاخه ناخه تضمین
شوی پور له هفه پور خخه عبارت
دی چه په پور تنی ډول نه وی تضمین
شوی.

۶- بیه لرونکی مثل شری سندو نه
دونیه پور اود خزانی له سندو نو
خخه عبارت دی چه د دولت له خوا یا
داختسا صی بانکو نو له خوا ددغه
قانون د حکمونو سره سه اشاعه او
خباره شوی وی.

۷- سره زرو کی مسکوك او غیر
مسکوك سره زر شا مل دی.
دانک د جو پیدو شر طونه
خلور خلو بسته ماده

۱- د بانک جو پول او په بانکی چارو
بوختیدل اود بانک له عنوان نه ګټه
اخستل ددغه قانون داحکا مو سره
سم مجاز دی.

۲- دیا نکی عملیات تشخیص د
طرف کمیته پول و گردیدت صورت
پیسو او گردیدت دکمیته له خوا
صورت مومی اود افغا نستان بانک
گرفته و بعد از تصویب شورای عالی

چهارمہ رسمی

دعالی شوری تصویب نه و روسته داعتبار ور دی.

۳- تاسیس بانک در افغانستان مطابق اساسنا مه مربوطه آن به پیشنهاد کمیته پول و کریدت، تصویب شورای عالی افغانستان با نک و منظوری مجلس عالی وزراء صورت می گیرد.

ماده چهل و پنجم

افتتاح یالغو شعبات یانما یندگی های داخلی و یا خارجی بانک ها طبق مقرراتی خواهد بود که از طرف کمیته پول و کریدت ترتیب و شورای عالی افغانستان بانک منظور می نماید.

ماده چهل و ششم

سرمایه بانک هادر افغانستان صد فیصد ملی یعنی ملکیت دولت است.

ماده چهل و هفتم

بانکها یکه قبل تاسیس شده اند اگر اساسنا مه آنها با حکام این قانون مغایرت داشته باشد مکلفند اساسناه خودرا مطابق هدایات مندرج این قانون حد اکثر درظرف (یکسال) از تاریخ انفاذ این قانون تعدیل و بعد از ملاحظه کمیته پول و کریدت و تصویب شورای عالی افغانستان

۳- به افغانستان کبیسی دبانک تاسیس دهجه دمر بوطی اسا سنا می سره سم دیسوس او کریدت دکمیتی په پیشنهاد اود افغانستان بانک دعالی شوری په تصویب اودوزیر افعی دعالی مجلس په منظوری صورت مومی

پنځمه خلويښته ماده ۱

دبانک دداخلی اویاخارجی نمایندگیو پرانستل اویا لغوه کول به دهسو مقرراتو سره سم وی چه دیسوس او کریدت دکمیتی له خوا ترتیب اود افغانستان بانک عالی شوری یسی منظور وي.

شپږ خلويښته ماده

په افغانستان کبیسی دبانکونو پا نګه په سلو کی سل ملی یعنی دولت پوری اړه لري.

اووه خلويښته ماده

هغه بانکو نه چه پخوا جو پشوی دی که اساسنامه یې ددغه قا نسون داحکا مو سره مغایرت ولري مکلف دی چه خپله اساسنا مه ددغه قا نون دمندرجو هدایاتو سره سمه ددغه قانون دانفاذنه زیات نه زیات په یوه کال کی دنه تعديل اود دیسوس او کریدت دکمیتی له ملاحظی اود افغانستان بانک عالی شوری له تصویب نه یې

جبریده رسمی

بانک پمنظوری مجلس عالی وزراء
برسانند.

وروسته دوزیرانو دعالی مجلس به
منظوری ورسوی.

ماده چهل و هشتم

حداقل سرمایه یک بانک در افغانستان
پنجاه میلیون افغانی است.

انه خلو ینستمه ماده

په افغا نستان کښی دیوه با نك
کمه پا نگه پنخو س ملیو نه افغا نی
د.د.

ماده چهل و نهم

حکو مت جمیع اسهام بانک هارا
در ظرف یک سال بعداز انفاذ این
قانون خریداری می نماید.

نه خلو ینستمه ماده

حکو مت دبانکو نوټولی و نهادی
ددغه قانون له انفاذ نه وروسته د یسو
کمال په موده کښی دنه پیری.

ماده پنجم

۱- سر مایه بانکها به پول رایج
ملکت (افغانی) قابل پرداخت است.
داغستان بانک به پیشنهاد کمیته
پول و کریدت و تصویب شورای عالی
داغستان بانک میتواند میعاد
پرداخت سر مایه تعهد شده بانکها
را تعیین و به آنها ابلاغ نماید.

۲- هر کاه الی ختم میعاد معینه با نك
مربوطه سرمایه تعهد شده خود را
تکمیل نکند باحلال سوق داده می
شود.

پنخو سمه ماده

۱- د بانکو نو پانګه دهیزاد په
مرجو پیسو (افغانی) دورکړی وله
ده داغنا نستان بانک د پیسو او کریدت
د کمیته په پیشنهاد اود افغا نستان
بانک دعالی شوری په تصویب
کولای شی چه د بانکونو دمنل شوی
پانګی موده و تاکی او هفوی ته یې
ابلاغ کاندی که چیری د تاکلی مودی
تر پایه پوری مربوط بانک خپله مثل
شوی پانګه پوره نه کاندی ده نکیدو
خواته سو قیزی.

۲- د بانکو نو د پانګی زیا توا لی
دمربوط بانک د پیشنهاد په اسا س
اود افغا نستان بانک په تا ییداود
وزیرا نو دعا لی مجلس به منظوری
صورت مومی.

مجريں رسمی

فصل دوم

نحوه و طرز فعا لیت با نکها ماده پنجاه و یکم

۱- هر بانک مکلف است که اقلای بانزده
فیصد از مقاد خالص سالانه خود را به
ذخیره قانونی نزد خود انتقال دهد.
زمانیکه ذخیره قانونی معادل به سرمایه
گردد چنین انتقال اختیاری است.

۲- استهلاک اموال منقول وغیر
منقول بانکها طبق مقررات موضوعه
استهلاک و محاسبه می شود.

۳- بانکها مکلفند بیلا نس حساب
نفع و ضرر خود را بمالحظه و تصدیق
ادیتور (بررسی های حسابی مجاز) که در
افغانستان رسما ثبت گردیده باشند
بر مسانند.

۴- مدت و طرز حفاظت اوراق،
اسناد و دفاتر بانکها بصورت اصل
و یا عکس و یا فلم به پیشنهاد کمیته
بول و کریدت و منظوری شورای عالی
صورت میگیرد این قبیل عکس های
و فلم های بعداز انقضای مدت های
معینه در محاکم حکم اصل اسناد را دارد.

۵- هیچ یک از بانکها تأویتی که تمام
مصطفارف تا سیس، مصفارف اداری
ضرر های عایدہ از تنزیل قیمت های

دوهم فصل

دبا نکودفعا لیت ڈول او خرنگوالی یو پنخو سمه ماده

۱- هر بانک مکلف دی چه لپتر
لپه په سلو کښی پنځلس دخبلی
کلني خالصی ګټه دشان سره قانونی
زیرمی ته انتقال کاندی . هغه وخت
چه قانونی زیرمه دپانگی سره معادله
شی دغه ڈول انتقال اختیاری دی.

۲- دبانکونو دمنقولو او غیر
منقولو مالونو استهلاک داسته بلاک
دوضع شویو مقررات سره سم
محاسبه کېږي.

۳- بانکونه مکلف دی چه د خپلی
ګټه او زیان حساب دادیتور (مجاز
حسابی بررسی کونکو) په ملاحظه او
تصدیق چه به افغانستان کی رسما
ثبت شوي وي، ورسوی .

۴- دبانکونو دپانو او اسنا دو
او دفترنو موده اود ساتلو ڈول یې
دپیسو او ګریدت د ګمیته په پیشنهاد
او دعالی شوری په منظوری داصل،
عکس او یا فلم په ڈول صورت مومی:
دغه ڈول عکسونه او فلمونه دها کلو
مودو د تیریدو نه وروسته په محکمو
کښی دستونو داصل حکم لوی .

۵- له بانکونو نه یو هم تر هفه
وخته پوری یې چه د تاسیس ټول
لکښتونه، اداری لکښتونه، دا خستل

جِریدہ رسمی

نمایند. مفاد برای سهمداران خود تو زیع
نمیتواند باشد، نمیتواند
مشکول و خص نموده باشد، نمیتواند
باشد و ذخیره مکفی برای طلبات
صراف سنویه خود را جبران نگردد
بابل حصول وجایب مالیاتی و مساں
نمایم خریداری شده، در وسیع

۶- هر بانک مکلف است تا قبیل از
اختتام یکسال از انفاذ این قانون
در مقابل مجموع بدیهی های عند المطالب
و میعا دی خود مبلغی را بـ
موجب مقرراتیکه از طرف شورای عالی
داغستان بانک منظور می گردد
 بصورت نقدی نزد داغستان بـ نک
داشته باشد.

و دایع در نزد بانکهای خارجی و
هکذا مازاد از و دیعه نقده نزد د
افغانستان بانک منحیث اجزای مبلغ
مذکوره فوق قابل محاسبه است .
۷- تفییش حسابی و اداری بانکها
و نمایندگی های آنها به مقتضای احکام
این قانون عند الا يجاب تو سط
دافتارستان بانک بعمل می آید .
بانکها مکلفند تمام دفاتر حسابات
وسایر اسنادی را که در اختیار دارند
همچنین صورت حساب و معلم مات را
که با مور بانک مذکور ارتباط داشته
باشد و از طرف هیئت تفییش و بررسی
حسابی مطالبه گردد، تمیه و برای

شویو و نیو دبی دنریل، او بسته زیان، غیر قابل حصول پورو نه، مالیاتی وجایب او خیل نور کلنسی لکبتوونه، نه وی جبران کری او مشکوکو طلباتو ته بی پوره زیرمه نه ولی وضع کری، نشی کولای چه خلو و نهیانو ته گته وویشی .

خپلو و نهیانو نه نه و رویسی
 ۶- هر بانک مکلف دی چه ددغه
 قانون له انفاذ نه دیوه کمال تر پای
 ته رسیدو پوری چه دخبلو تو لو
 عندا لمطالبه او میعا دی ور گپو په
 مقابل کنیسی دهغو مقرراتو په موجب
 چهد افغا نستان بانک دعالی شوری
 له خوا منظوریینی یو مبلغ په نهدوول
 دافغا نستان بانک سره ولری .

خارجی بانکو سره و دایع او همدا
رنگه دافغا نستان بانک سره دنگدی
ودیعی مازاد دبور تنی مبلغ داجزاو
پهپول دمحاسبی وړ دی.

۷- د بانکونو اوده هو دنما یند گیو
حسابی اواداری پلتهنه، ددهه قا نون
سره سمه دایجاب یه وخت گنبی د
افقا نستان بانک په واسطه کبیری.
بانکونه مکلف دی چه تسلیل
دفترونه، حسابونه او نور هفته
سندونه چه په اختیار گنبی بی لری،
همدا رنگه هفه دحساب صورت او
معلومات چهد نوموری بانک په چارو
پوری ارتیاط ولری اود پلتهنه دهیات
او حسابی بررسی کوو نکو له خو

بچریده رسمی

و غوبنستل شی برابر او پنهان نکو ته تفتيش ازانه نماید. راپور تفتيش از طرف هئيت عامل دافغا نستان بانك دافغا نستان بانك دعامل هيأت له خوا دلازم تصميم لازمه به شورای نستان بانك عالي شوري توراندي عالي دافغانستان بانك تقديم ميگردد.

گيرى .

فصل سوم وظایف بانکها

ماده پنجماه و دوم

علاوه بر وظایفي که در فقره ۲۱ و ۴۵ ماده (۴۵) که تعریف شده هر بانك میتواند بيك و ياكليه وظایف ذيل نيز مبادرت ورزد:

- ۱- استقراض واعطای قرضه پولی.
- ۲- تنزيل ومعامله برات- حجت وسایر استناد تجارتنی.
- ۳- افتتاح ليتراف کرييدت و معاملات چکهاي سفری.

۴- خريد و فروش اسعار خارجه بشمول نوت های خارجي مطابق مقررات که در زمينه از طرف شوراي عالي دافغانستان بانك منظور ميشود.

۵- حفاظت اصل استناد قرضه اصل استناد سهم رسيدات و اشیاء قيمتی و تهيه جعبه های خفا ظت برای مشتریان.

۶- اجرای امور بانکی مربوطه به

دریم فصل دانکونو دندی

دوه پنځوسمه ماده

په همه دندو برسيره چه دېنځه خلوينېتمی مادی په لمړی او دوهمه فقره ګښی تعریف شوي دي هر بانك کولای شی چه په لاندی یوی ياخو دندو لاس پوری ګړی:

- ۱- دپولی پور اخستل او ورکړه.
- ۲- دبرات حجت او نورو تجارتی سندونو تنزيل ،
- ۳- دليتراف کرييدت او د سفری چکونو د معاملو پرانستل .

۴- دخارجې نوقونو به ګډون دخارجې اسعا رو پېرو دنه دهفه و مقر راتونو سمه چه بهدي هکله دافغا نستان بانك دعالی شوري له خوا منظورېږي .

۵- دپور داصل سندونو دونبي داصل سندونو، رسيداتو او قيمتی شيانو ساتنه او مشتریانو تسد ساتلو د جعبو برابرول .

۶- دافغا نستان بانک په نمایندگی

جګړه رسمی

په دولت یا محلي مقاماتو پوری د بانکي دولت و یا مقامات محلی بنمایند کسی
مربوطو چارو اجراء .
۶- دمشتریانو په نمايندگی دافغانستان بانک .

۷- انجام نمايندگی هر نوع امور به
شمول ترجیح و چالانی اموال به
نمايندگی از مشتریان .

۸- فروش استاد قروض به نمايندگی
ازدواير و موسسات مربوطه .

۹- تضمین انجام وجایب مشتریان
دربرابر اشخاص و مراجع ثالث .

۱۰- اكتساب و تملک - حفاظه و
تحصیل ماحصل فروشات جایداد ها
و یادارایی هایکه قسم و یا کلا به
تضمين قرضه داده شده باشد .

۱۱- اكتساب و تملک تعمیر - حفظ
و مرائب و یا تعديل تعمیراتیکه به مقصد
انجام امور بانکی لازم و ضروری باشد

۱۲- تاسیس صناديق تعاونی و
صندوقونو او تفریعی انجمنوونو
انجمن های تفریعی برای مامورین .

۱۳- سایر وظایفی که عنده الموقع
موقع ددولت له خوا دبا نکونو په
از طرف دولت بدوسن بانکها گذاشته
میشود .

فصل چهارم بانکهای اختصاصی

ماده پنځوا و سوم

۱- بانک اختصاصی عبارت از
اختصاصی بانک له مفسـ

خلورم فصل

اختصاصی بانکونه

دری پنځوا سمه ماده

۱- اختصاصی بانک له مفسـ

بەریە رەگى

موسسه است كە بەمنظور انجام معاملات پولى و كریدىنى يك ساچە معين و مشخص تاسيس، خريد و فروش اموال و استناد و ايغاي خدمات و مئوره هاي تەخنيكى كە بە توسعە و انكشاف ساچە مذكور ارتباط داشته باشد مبادرت ميورزد.

۲- مسووده اساسنا مە مرتبه بانك اختصاصى بە سلسلە دا芬استان بانك به كميته پول و كریدت راجع ميگردد.
۳- حداقل سرمایه تبعيد شده بانك اختصاصى باید سی ملیون افغانى نى باشد.

۴- بانك اختصاصى بأساس نظرى كميته پول و كریدت، تاييد دا芬استان بانك و منظوري مجلس عالى وزراء تاسيس، مەدمۇم و لغۇمى گردد.

۵- بانك اختصاصى اجازه دارد كە در ساچە معينه و مشخص آن بخريدو فروش اموال منقول و غير منقول بپردازد.

۶- بانك اختصاصى مىتۋا نىد بانتشار و عمليات مربوطه استناد بە دادار دولى، تصدىھاى دولتى، تصدىھاى مختلف، بىنار والىھا و مو سات خصو صى واشخاص بپردازد.

موسسيى خەمە عبارت دى چە دىسوی تاكلى او مشخصى ساحى دېپولى او كریدتى معاملو دبای تە رسولو بە منظور تاسيسىپىرى او دەمالۇنۇ او سندۇنۇ پە پېرودلۇ او پلور لو او دەغۇ خەدمتو او تەخنيكى مشسۇرۇ بە بىرخاي كولولاس پورى كۈرى چە دەنۈمۈرى ساحى پە بىراختىيا او انكشاف بورى اوه ولرى .

۲- داخلا خاصىي بانك ترتىب شوي اساسنامە دا芬غا نستان بانك پە سلسلە دېپىسو او كریدت كميته تە و باندى كېرى .
۳- بایدە دى چە داخلا خاصىي بانك تعهد شوي پانكە لېزىر لېزى دېرس ش مىليونە افغانى دى .

۴- اختصاصىي بانك دېپىسو او كریدت دكمىتىي دەنەنلىك، دا芬استان بانك پە تاييد او دوزيرى تو دعالىي مجلس دەمنظورى پە اساس تاسيس مەدمۇم او لغۇ كېرى .

۵- اختصاصىي بانك اجا زە لرى چە پېچىلە تاكلى او مشخصى ساچە كېنىي دەنقولو او غير منقولو مالۇنۇ بە پېرودلۇ لاس بورى كېرى .

۶- اختصاصىي بانك كولاي شى چە دەدولتى، دەولتى تصدىيو، مختلطلىق تصدىيو، بىنار والىي، خصوصى موسسو او اشخاصى دەربوتو بىيە لرونكىو سندۇنۇ بە خېرولو او عملياتو لاس بورى كېرى .

جىمۇر سىكى

- ٧- بانكىمای اختصاصى وجوه مازاد ضرورت‌های كریدتى ومصارف ادارى خودرا در بانک‌های تجارى يىادر دا芬قانستان بانك بصورت حسابه‌ي جارى و حسا بېھاي امانت ميعادى مىكىدارنە.
- ٨- بانك‌های اختصا صى در ساحه فعالیت‌های شان حسابات جارى و امانات ميعادى را پذيرفته مىتوانند.
- ٩- بىانكىمای اختصاصى بامورذىل مبادرت ورزىدە نىيتوانتى:
- ١- خريد و فروش اسعار بە منظور تجارت.
- ٢- انجام معاملات خريد و فروش وکالت و وساطت خارج ساحه مشخص آن.
- ٣- اىدر موضو عات خارج مواد اين فصل بانكىمای اختصا صى تابع احکام مندرجه اسا سنامە مربو طە خود كە مطابق بارويچىه احکام اين قانون ترتىب مىشود مىباشد.
- فصل پنجم
- | | |
|-------------------|---------------------|
| ممنو عات | ممنو عات |
| ماده پنچاه و چارم | خلود پنخۇ سەمە ماده |
- انجام عملييات آتى برای با نكها ممنوع است:
- ١- خريد و فروش اموال واجناس بە منظور تجارت.
- ٢- دەغىر منقو لو ما لىو نسو معاملات.
- ٧- اختصاصى بانكونە دكىيدتى ارىتىاۋ او ادارى لىكىستونو مازادوجوه پە تجارتى بانكىنە او يىا دافغا نستان بانك كېنى دجاري حسابو او مىعا دى امانت حسابونو پە توگە بىدى.
- ٨- اختصاصى بانكونە دخپلىسو فعالىتىنۇ پە ساحه كېنى جارى او ميعادى امانات حسابونە مەلى شى.
- ٩- اختصاصى بانكونە پە لا ندى چارو لاس نشى پورى كولاي:
- ١- دتجارت پە منظور داسىمارو پېرودنە او پلورنە.
- ٢- دخپلى مشخصى ساھىنە دباندى دوكالى او وساطت دەمعا ملو پېرودل او پلورل.
- ٣- ددغە فصل دەمدادو نەدباندى مو ضۇعا تو كېنى اختصا صى بانكىنە دخپلى مە بىر طە اسا سىنا مو دەمندر جو احکاموچە ددغە قا نۇند احکامو دروچىي سەرسىمى ترتىبىزى تابع دى.

سیمین جریده

۳- خرید اسهام و مشارکت در سرمایه یک یاچند شرکت و یا خرید اوراق بهادر داخلی و خارجی بحساب خود پیش از آنچه که در اسا متنا مه تعین شده باشد.

۴- اشاعه استناد قابل تادیه در وجه حامل.

تبصره یک:

تملک اموال منقول وغیر منقول برای حصول طلبایا برای محل کاریا مسکن کار آنان با نک طبق شرایطی که از طرف دافغانستان بانک تعین خواهد شد از قید این ماده مستثنی می باشد.

تبصره دوم :

هر با نکی که قبل از اتفاق این قانون به تجارت اموال و اجناس اشتغال دارد مکلف است از تاریخ اتفاق این قانون الی یکسال امور تجارت را خاتمه بدهد.

تبصره سوم:

با نکها مکلف اند عقار یکه از ناحیه تضمینات دراگر عدم ایفای تعهدات مشتریان به تملک بانک درمی آید باید الی (پنج سال) بفروش برساند.

همچنان بانک ها مکلف اند که

۳- دیوه یا خو شرکتونو دوندو پیروزنه او یا بی په بانگه کبیسی مشارکت اویاله هفه خونه زیات چه به اسا منامه کبیسی تاکل شوی دی دداخلی او خارجی بیه لرونکو پانه پیروزنه.

۴- دحامل په وجه کبیسی دورکری و پرسندونه اشاعت.

لهی یادونه:

دهفو شرطونو سره سه چه دافغا نستان بانک لخوا به وتا کل شی دبورونو دلاس ته راویللو اویا دبانک دکار کروونکو دکار یاد او سیدلو دخای لپاره دمنقولو او غیر منقولو مالونو تملک ددی مادی له قیسه مستثنی دی.

دوهمه یادونه :

هر هفه بانک چه ددغه قانون له اتفاق نه دمخه دمالونو او اجنا سویه تجارت بونخت دی مکلف دی چه ددغه قانون دافاد له نیتی نه تر یو کال پوری دتجارت چاری پای تهورسوی.

دریمه یادونه :

بانکونه مکلف دی چه هفه عقار چه د تضمین له درکه دمشتر یا نسو دتعهداتو دنه پر خای کولو له سبیه دبانک په تملک کبیسی را خی تر پنخو کلونو پوری خرخ گاندی. همداشان

جزء هرگز

عقار غیر ضروری خود را که قبل از انفاذ این قانون در تملک خود داشته باشند نیز در ظرف پنج سال بعد از انفاذ این قانون واگذار و بفروش بر ساند.

۵-اعضای عالی رتبه و دیگر مامورین و بررسی های حسابی بانک مکلفند که اسرار بانک و مشتریان آنرا محفوظ داشته غیر از حکم قانونی فاش نکنند.

تبصره:

با نک های اختصاصی تابع حکم فقرات (۱و۲) این ماده قرار نمی کیرد.

فصل ششم
طرز حسابداری بیلانس و راپورت گیری
ماده پنجم و پنجم

۱- سال مالی بانکها آغاز و ختم سال هجری و شمسی می باشد.-
۲- طریقه حسابداری عموم بانکها افغانستان روش محاسبه مضاعف می باشد طرز العمل حساب داری بانکها بعداز طرح از طرف کمیته پول و کریدت و منظوری شورای عالی داففا نستان بانک در معرض تطبیق گذاشته می شود. همه بانکها مکلفند از سیستم حسابداری متحده الشکل بیرونی نمایند.

۳- حسا بات و دفاتر مریوطه بانک

بانکونه مکلف دی چه خیل غیر ضروری عقار چه دفعه قانون له انفاذ نه دمغه بیوه خیل تملک کبیسی لری هم دفعه قانون له انفاذ نه و روسته په پنخو کلونو کبیسی پرین دی او خرچ بی کاندی .

۵- دبانک دلوی رتبی غیری او نور مامورین او بررسی کوو نکسی مکلف دی چهد بانک او د مشتریانو اسرار بی وساتی دقائون له حکم نه پرته بی خرگند نه کپری .

تبصره:

اختصاصی بانکونه ددی مادی دلمپری او دو همی فقری تابع ندی.

شیوه فصل

دحسابداری بیلانس اوراپورا خیستلودول

پنخه پنخوسمه ماده
۱- دبانکونو مالی کمال ده مجری شمسی کمال پیل او پای دی .
۲- دافغا نستان دیلوو با نکو تو دحساب داری طریقه دمضا عفسی محاسبی چال چلند دی. دبا نکو تو دحسا بدباری طرز العمل دیسیسو او کریدت دکمیتی له خوا له طرح کیدلواود افغانستان بانک دعالی شوراله منظوری و روسته تر تطبیق لا ندی نیول کیزی تول بانکونه مکلف دی چه دیو شانته حسابداری سیستم نه بیرونی و کپری .
۳- دبانک مریوطه حسا بونه او

جمهوری

باییست توسط برد سهای حسابی که در افغانستان قبول و ثبت شده باشد ملاحظه، وارسی و تصدیق گردد.

۴- بانکها مکلفند که بعد از ختم برج حوت هرسال سه نقل بیلا نس تصدیق شده سالانه با حساب نفع و ضرر همان سال رادر ظرف پنج ماه باراپور نظر بررسی های حسا بی به دافنا نستان بانک ارسال نمایند.

۵- بانکها مکلفند تادرنقل بیلانس عمومی تصدیق شده خودرا باراپور و نظر بررسی های حسا بی مصدق به مستو فیت مربوطه تقدیم نماید و همچنان مکلفند تایک نقل بیلا نس عمومی و حساب نفع و ضرر را با راپور و بررسی های حسابی مصدقه و راپور فعالیت بانکی خود رادریکی از روزنامه های رسمی محل به نشر بر ساند.

۶- بعلاوه خلاصه راپور بیلا نس ماهانه و همچنان بیلا نس سالانه که بانکها به دافنا نستان بانک تقدیم نمایند، دافغانستان بانک صلاحت دارد به مقصد تطبیق احکام این قانون و مقررات مربوط آن عندالزوم هر نوع معلومات مورد ضرورت را از بانک ها مطالبه نماید.

دفترونه بایده دی چهد هفو حسابی بررسی کروند که خوا چه پس افغا نستان کبیسی قبول او ثبت شوی وی ملاحظه، وارسی او تصدیق یق شی ۴- بانکونه مکلف دی چهد هر کال دکب دمیاشتی له پای تهرسیدو نه پنخه میاشتی وروسته دکلنسی تصدیق شوی بلنس دری نقلو نه دهمدغه کال دگتی او زیان دحساب اودحسابی بررسی کروند که دنظر او راپور سره یوخاری دافغانستان بانک تهولیزی .

۵- بانکونه مکلف دی چه دخبل تصدیق شوی عمومی بلنس دوه نقلو نه دحسابی مصدق بررسی کروند که ده پور او نظر سره یوخاری مربوط مسنو- فیت ته ویراندی کړي. او همداشان مکلف دی چهد عمومی بلنس اود گتی او دزیان دحساب یو نقل دمصدقه حسابی بررسی کروند که ده راپور او د خپلو بانکی فعالیتونو راپور دمحل به یوه رسمی ورڅانه کبیسی خبا ده کاندی .

۶- بر سیره پردي دمیا شتنی بیلانس لنه راپور او همدا رنګه کلنی بلنس بانکونه دافغا نستان با نک ته ویراندی کوی دافغانستان با نک واک لري چه ددغه قانون او مر بوط مقردا تو داحکامو دتطبیق به منظور دلز و م به وخت کبیسی دبانکو خخه دا پتیا ورهر دول معلومات وغواړی .

جبریده رسمی

فصل هفتم

انحلال و ورشکستگی بانکها ماده پنجاه و ششم

در موارد آتی به پیشنهاد رئیس د افغانستان بانک تایید کمیته پول و کریدت تصویب شورا ی عالی د افغانستان بانک اداره امور بانک به عهده دافغانستان بانک گذاشتند میشود یاتا بیر دیگر برای اداره آن اتخاذ ویالغای بانک صادر میگردد:

۱- در صور تیکه مجمع عمومی یا شورای عالی بانک مربوطه تقاضا نماید.

۲- در صور تیکه بانک در مدت یکسال از تاریخ ابلاغ اجازه تاسیس فعالیت بانکی خود را شروع نکند.

۳- در صور تیکه بانکی بدون عذر موجه فعالیت خود را برای مدت سی متجاوز از یکماه قطع کند.

۴- در صور تیکه بانکی مخالف احکام مندرج این قانون یا اساسنامه خود عمل نماید.

۵- در حالیکه دولت بالغای بانک

اوم فصل

دانکونو پنگیدل او ورشکستگی . شپن پنحو سمه ماده

په لاندی مواردو کښی دافغانستان بانک در رئیس په پیشنهاد، دپرسواو کریدت دکمیتی په تائیداود افغانستان بانک عالی شوری په تصویبد بانک دچارو اداره دافغا نستان بانک په غاپه اچول کیری او با نور تدبیرونه دهفه داداری او یالغو کیدو لپا ره صادرېږي.

۱- په هفه صورت کښی چه مربوط بانک عمومی تولنه یا عالی شورا غوبښته و کړي.

۲- په هفه صورت کښی چه بانک د تاسیس داجازی له ابلاغ نه تریوه کاله پوری خپل بانکی فعالیت پیل نکړي .

۳- په هفه صورت کښی چه یو بانک دموجه عذر نه پرته خپل فعالیت دیوی میاشتی نه د زیاتی مودی له پاره قطع کړي .

۴- په هفه صورت کښی چه یو بانک ددغه قانون یا خپلی اساسنامه دمندرجو حکمونو په خلاف عمل و کړي .

۵- په هفه حالت کښی چه دولت د بانک لغو کولو ته تصمیم و نیسی. تصمیم اتحاذ نماید.

بِحْرَمَهُ رَمَي

- ۶- به همه صورت کبیسی چهاردهم
بانک دور کپری قدرت دختر سره
بانکی مواجه بخطر باشد و یا اینکه
سلب گردد.
- ۷- باز ادغام و یا عدم امکان در پیشبرد
عوامل او علتو نو په سبب دور سپارل
شویو دندو در منع بیولو نه امکان.
مشتبه.

تبصره :

در صورتیکه بانک بخواهد
که بیک بانک دیگر داخلی مدغم گردد
اجازه ادغام آن متعلق به تصویب
شورای عالی دافغا نستان بانک و
منظوری مجلس عالی وزراء میباشد.

ماده پنجاه و هفتم

طرز اداره بانک در موارد ماده (۷۵) و
نحو الغا بموجب مقر راتیست که از
طرف کمیته پول و کریدت ترتیب و
بعداز تایید شورای عالی دافغانستان
بانک بمنظوری مجلس عالی وزراء می
رسد.

ماده پنجاه و هشتم

تصفیه امور بانک و رشکسته توسط
مامورینی که از مامورین خود بانک
تشکیل میشود تحت نظارت نماینده
داغستان بانک صورت میگیرد.

۶- به همه صورت کبیسی چهاردهم
بانک دور کپری قدرت دختر سره
مانع از این سلب شی.

۷- دادغام په سبب او یا مشتبه
عوامل او علتو نو په سبب دور سپارل
شویو دندو در منع بیولو نه امکان.
مشتبه.

یادونه :

که چیری بانک و عوایدی چه په
یوه بل داخلی بانک کبیسی مدغم شی د
همه دادغام اجازه دافغا نستان بانک
دعالی شوری په تصویب اودوزیرانو
دعالی مجلس به منظوری بوری مربوطه
ده.

اوہ پنځوسمه ماده

دشپر پنځوسمی مادی په مواردو
کبیسی دیانک داداری ډول او دالغا
خرنکوالی دهفو مقرراتو په مو جب
دی چه دپیسو او ګریدت دکمیتی له
خوا ترتیب اود افغا نستان بانک
دعالی شوری له تائید نه وروسته
دوزیرانو دعالی مجلس په منظوره
رسیوی .

اته پنځو سمه ماده

دور شکسته بانک دچارو تصفیه
دهفو مامورینو په واسطه چه خپله
دانک له مامورینو خخه متسلک وی
داغستان بانک دنماينده ترکتني
لاندی صورت مومی .

رسکمی حزیله

در صورت انحلال بانک کلیه طلبات و دیعه گذاران حقوق و معاشات مامورین همچنان کلیه طلبات سایر داینیین تماماً از دارایی بانک درحال عدم کفايت همچو دارایی از طرف دولت پرداخته می شود.

دفتر تصفیه بانک تحت ۱ نحلال و ورشکست در آخر هر ماه از طریق دافغانستان بانک راپور راجع به تصفیه بانک بوزارت مالیه تقدیم می کند.

وزارت مالیه حق دارد که اجرآت دفتر افلاس و تصفیه کنندگان را توسط مفتشین خود برس های مجاز مورد مطالعه قرار دهد.

فصل هشتم

احکام جزائی

ماده پنجاه و نهم

۱- خرید و فروش اسعار و هر گونه عملیات بانکی که موجب انتقال اسعار یا تعهد اسعاری یا ورود یا خروج اسعار یا پول رایج مملکت بدون رعایت مقررات که دافغانستان بانک بموجب فقرات (۹) و (۴۳) ماده این قانون ترتیب میدارد منوع است. اسعار و پول مورد تخلف ضبط، اشخاص و مامورین مختلف مطابق قانون مجازات

دربانک در نگیدو په صورت کبیسی دودیعه ای پسوندو نکو تبول طلبات دمامورینو حقوق او معاشرونه او همدا رنگه دنورود ائینینو تبول طلبات دربانک له شتمنی خخه ددادسی شتمنی دنه بشنی په حال کبیسی ددولت له خوا ور کول کیبری.

دربنگیدو او ورشکست لاندی بانک دتصفیه دفتر هرمه باشت دافغانستان بانک له لاری دمالیی وزارت تمدن بانک دتصفیه په هکله راپور ورا نسدي کوي.

دمالیی وزارت حق لری چهاد افلاس او تصفیه کوونکو دفتر اجرآت دخیلو پلتو نکو او مجاز و بر رسی کوونکو له خوا دمطالعی لاندی و نیسی.

اتم فصل

جزایی حکمونه

نه پنحو سنه ماده

۱- داسعارو پیروزنه او پلورنه او هر دول هفه بانکی عملیات چه داسعارو دانتقال یا اسعاری تعهد یاد اسعارو یاد مملکت درایجو پیسو دورود یا خارجیدو موجب کبیری دهغه مقررات او رعایت نه پرته چهاد افغا نستان بانک یی ددغه قانون دنه می ددریمی او خلورمی فقری سره سم ترتیبیوی منوع دی. دسر غر وونی لاندی پیسی او اسعار ضبط، سر غر وونکی

سُمَّيْ حَرِيدَه

می شود و اگر این عمل تکرار شود بعلاوه ضبط اسعار و پول مورد تخلف تکرار شنی دسر غررونى لاندی بیسو ۲۵ فیصد پول موضوع تخلف جریمه میشود و مامورین طبق قانون مجازات میشود.

۲- تا سیس بانک واشتغال به بانکداری بدون رعایت احکام ۱ین قانون واستفاده از نام بانک در عنوان موسسات کریدتی منوع است مرتكب به جبس ناشیمه محکوم می گردد.

تبصره :

تعقیب جزا نی و عد لی در موارد فوق باسas شکایت دافعا نستان بانک از طریق خارنوالی به محکم ذیصلاح صورت میگیرد.

ماده شصتم

بانک های اهمال در تطبیق احکام این قانون و تعلیمات نامه های مربوطه و غفلت در تعییل احکام بانک مرکزی که متکی بمندرجات این قانون صادر میشود موجب مجازات تادیبی آتی می باشد:

۱- اخطار کتبی به هیئت عامل،
۲- منوع ساختن بانک ازانجام بعضی امور بانکی بطور مؤقت یا دائم. مرجع رسیدگی به تخلفات مندرج

اشخاص او مامورین دقانون سره سم مجازات کیزی او که دفعه عمل تکرار شنی دسر غررونى لاندی بیسو به ضبط بر سیره دنوموهو بیسو به سلو کتبی بندنه ویشت حریمه او مامورین دقانون سره سم مجازات کیزی.

۲- دفعه قانون داحکامو ذرعاً یت نه پرته دبانک تاسیس او په بانک داری بوختیا اود کریدتی موسسو په عنوان کتبی دبانک له نامه نه استفاده کول منع دی. مرتكب تر شپ بزو میاشتو پوری په بند محکمو میری.
یادو نه :

په پورته مواردو کتبی جزایی او عدلی تعقیب دافعا نستان بانک دشکایت په اساس دخار نوالی له لاری په واکمنو محکمو کتبی صورت مومی.

شیوه ماده :

بانکونه دفعه قانون او مر بو طو تعلیمات نامه داحکامو به تطبیق کتبی په اهمال او در کری بانک داحکامو به تعییل کتبی چه دفعه قانون په مندرجاتو متکی صا در پری دلاندی تادیبی مجازاتو موجب کیزی :

۱- عامل هیات ته لیکلی اخطار.
۲- به وقت یادایمی دول د خینی بانکی چارو داجراء نه دبانک منع کول.
ددغی مادی دمندرجو سر غررونو

سهمی خبرنگار

دغور او د مجازات تو د حکم د صدو ر این ماده و صدور حکم مجازات، شورای
مرجع دافغا نستان بانک عالی شوری عالی دافغا نستان بانک میباشد.
۵۵

فصل نهم احکام متفرقه

ماده شصت و یکم

هر گاه مدیون بانک طلبات ذمت خودرا که موقع تادیه آن بسر رسیده با وصفیکه تقاضای پرداخت آن بعمل آمدده به بانک تادیه نمیکند، در آن صورت بانک حق دارد (۳۰) روز بعد از ارسال اطلاعیه تضمین مربوطه را از طریق لیلام یا از طریق فروشات مزایده عادی به نحو یکه برای بانک سهل باشد بفروش پرساند و از ما حصل آن طلبات خودرا جبران نماید اگر ماحصل فروش تکافوی طلبات بانک را بصورت صد فیصد نتواند در آن صورت بانک حق دارد که برای حصول باقیمانده طلبات خوش باشد به محکمه اقامه دعوا نماید و از سایر دارایی مدیون طلبات مذکور را تحصیل نماید. اطلاعیه مذکور طی مکتوب راجستري به آدرس مدیون که نزد بانک ثبت شده ارسال و از طریق رادیو افغانستان روز یکم تبه برای سه روز اعلان و در یکی از روز نامه های کشور برای سه روز نشر میشود.

نهم فصل متفرقه حکمو نه

یو شیپیتمه ماده

که چیری دبانک پور و پی خپل پور چه د ورکه د وخت بی هم پیوره شوی وی سره لهدی چه دو رکه دی غوبنننه بی هم شوی وی بانک ته نهورکوی په دی صورت کتبی بانک حق لری چه د خبر تیادلیپ لو نهادیرش ورخی وروسته مربوط تضمین یاد لیلام له لاری او یاد عادی مزایدی دختر مخلو له لاری په هر دول چه بانک ته آسانه وی خرخ که دی اوله ما حصل نهیں خپل طلبات جبران کاندی که چیری دختر خلاؤ ما حصل دبانک د طلبات تو په سلو کتبی سل بسننه و نه که دی په همه صورت کتبی بانک حق لری چه د خپلوا پاتی طلبات ده لاس راوی لو لپاره په محکمه کتبی دعوه سوره کاندی او د پور پوری له نورو شتمنیو نه نوموپی طلبات تحصیل کا ندی نوموپی خبر تیا په یوه راجستري لیک کتبی د پور پوری په پته چه د بانک سره ثبت شویده لیپل کینی او د افغانستان رادیو له لاری ددری ورخو لپاره دورخی یو محلی اعلان او د هیواد په یوه ورخیانه کتبی د دری ورخو لپاره خپر پوری.

سیمین جریده

ماده شصت و دوم

داغفا نستان بانک و قتا فو قتا
مقرراتی را که لازم داند بمقصد اجرا
و تطبیق این قانون وضع و مراتب آنرا
تمکیل می کند.

ماده شصت و سوم

۱- حکومت یوم یا ایام تعطیل
اختصا صن و مطلبی دادوستد بانکها
را از طریق داغفانستان بانک تشییت و
اعلام میدارد درروزهای مذکور بانک
ها مصروف امور داخلی خود بوده
برای داد و ستد با مردم مفتوح نمی
باشد.

۲- بانکها برای انسجام امور بانکی
در طول سا عاتیکه بمو جب مقررات
علیحده از طرف شورای عالی
داغفانستان بانک منظور میگردد جهت
معامله با مردم مفتوح میباشد.

۳- حکومت در ایام تعطیل عمومی
بعضی از بانکها و یا شعبات آنرا جهت
معاملات داد و ستد با مردم عند الزوم
موظف می سازد.

۴- وجاپیش که بررسی آن بروزهای
تعطیل عمومی و یاروزهای تعطیل

دوه شیپیتمه ماده

داغفا نستان بانک وخت به وخت
هله مقررات چه لازم بی و گنی ددغه
قانون داجراء او تطبیق لیا ره وضع
او مراتب بی پوره کوی .

دری شیپیتمه ماده

۱- حکومت بانک تو دورکری
را کری دخنده لو او داختصا صنی
تعطیل ورخ یاورخی داغفا نستان بانک
له لاری تشییت او اعلا موی به نوموی و
ورشو کنی بانک تو به خپلو داخلی
چارو بخت وی دخلکوسره دورکری
را کری لپاره نه وی پرانقی .

۲- بانک تو بانکی چارو دانسجام
لپاره دهنو گر یو په او بدو کنی
چه دخانکرو مقرراتو په مو جب چه د
افغانستان بانک دعالی شوری له خوا
منظور بیزی دخلکوسره دمعا ملي لپاره
برانقی وی .

۳- حکومت دعمو می رخصتیو په
ورشو کنی خینی بانکونه اویا بی
خانگی دلزوم په صورت کنی دخلکو
سره دورکری را کری دمعا ملا تولی پاره
موظفوی .

۴- هله وجاپیش چه پای ته رسول
بی د عمومی رخصتی اویاد بانک تو

رسمي جریله

داختسا صن تعطیل دورخو سره مخصوصو ص بانكها تصادف ميکند در تصادف کوي دتعطیل نه وروسته د اولين روز کار بعد تعطیل قابل اجر کار په لمري ورخ د اجراء وردي. مي باشد.

ماده شصت و چارم

خلور شبیتهه ماده

این قانون از تاریخ نشر درجربیده دغه قانون په رسمي جریله کېبسی دخیریدو له نېټۍ نه نافذ دي په هنرو رسما نافذ مي باشد. در مواردیکه حکم از احکام دیگر مواردو کېبسی چه د نورو قوه نینوکوم حکم ددغه قانون دحكو مو نو سره قوانین با احکام این قانون معايرت معايرت پیدا کړي ددغه قانون حکمونه معتبر دی. معتبر دی.

دکهون بیه

۲۲۰، افغانی

په کابل کښی

۲۴۰، افغانی

په ولاياتو کښی

نیمه بیه

د پوهنۍ شاگردانوته

۱۵، امریکائی دالزه

په باند نیو ہیواد و کښی

ددی ګښو بیه (۳۰) افغانی



OFFICIAL GAZETTE

ADDRESS: MINISTRY OF JUSTICE
KABUL, AFGHANISTAN
EDITOR: M. H. TUGHYAN.
ASSISTANT EDITOR: A. HABIB AMIN
DATE: JULY 22, 1975
ISSUE NO 309.

شماره نهم
تعداد طبع (۳۵۰۰) نسخه
تاریخ: سه شنبه (۳۱) سرطان ۱۳۵۴
دولتی مطبوعه